

Hochbetrieb am „Silbernen“

Der „Silberne“ Sonntag, der erste der beiden verkaufsfreien Sonntage vor dem Weihnachtsfest, war in Niesa genauso wie an allen anderen Tagen des großdeutschen Reiches für alle Betriebsleute ein großer Erfolg.

Die Umsätze in praktischen Geschäftsfeldern hielten sich im großen und ganzen auf der Höhe des Vorjahres, teilweise wurden diese Vorjahrszahlen übertrafen.

An der gefestigten Innenstadt herrschte von den Mittagsstunden an ein riesiger Verkehr. Der städtischen Omnibusverkehr und die A.W.B.-Wagen brachten fast durchweg immer mehr Volksgenossen von der Umgebung nach Niesa, sodass man zu gewissen Zeiten tatsächlich nur „Grittwelle“ weitergehen konnte.

Die Geschäfte hatten durchweg einen guten Besuch aufzuweisen. Beim ersten Stock das Geschäft infolge des großen Andrangs überwältigt und eine Anzahl wird doch leider wieder umgedreht sein, weil eben kein Vorwärtskommen mehr war.

Der Weihnachtsmarkt, der von Jahr zu Jahr vergrößert wurde, hatte natürlich auch seine Anziehungskraft. Da wurden die „Warmen“ probiert, dort kauft man Weihnachtsbaumständer, dazu gehörige Tische und Stuhlwälzer, dort besorgte sich einer anderen Schmuck für den Weihnachtsbaum und die vielen Bäume, die schon seit Tagen auf einen Wechsel ihrer Besitzer warteten, sie wurden stolz von ihren Erwerbern hingestellt.

Besonders belagert waren in der Stadt natürlich auch die Schaufenster. Die einheimischen Geschäftsführer hatten alle Vieh und allen Fleisch darauf verwandet, den Fleisern und den Volksgenossen aus der Umgebung zu zeigen, was sie alles für Schätze in ihren vier Wänden bergen. Die Schauspieler, in denen besonders Spielwaren ausgestellt waren, waren natürlich der Anziehungspunkt der Jugend. Mit diesen Waren haben die auf die Dinge hinter den Fenstern und mancher ab' so heine Wunsch wurde laut.

Die Männer der Reichsbahn hatten auch ihren ersten Großkampftag des kommenden Februarfeiern aufstellen. Die Reichsbahn musste infolge des starken Verkehrs vier Entlastungsbüge einlegen. Während im Laufe des Sonntags bis in die Nachmittagsstunden die Zahl der ankommenden die Zahl der abreisenden Fahrgäste überwog, so änderte sich mit dem Fortschreiten der Zeit das Bild dann wesentlich und die Zahl der abschaffenden Fahrgäste war wieder größer.

Der „Silberne“ Sonntag durfte wohl alle Erwartungen bei den Geschäftsführern, den einkaufsfreudigen Volksgenossen und den Betriebsunternehmungen erfüllt haben. Am nächsten Sonntag wird der „goldene“ wohl dann den Höhepunkt der weihnachtlichen Vorbereitungen bringen.

An alle, denen es möglich ist, sei die Bitte gerichtet, die Einkäufe so rechtzeitig auszuführen, dass die Gefolgschaften der Einzelhandelsgeschäfte auch in Ruhe Weihnachten feiern können und nicht wegen der „lärmigen“ Weihnachtsläuse am Weihnachtstag unnötig lange im Geschäft stehen müssen. Zudem hat der, der zeitig einkauft, den Vorteil der höheren Auswahl...

Das CHW. nicht vergessen!

Im Monat November wurden durch unser Ernährungsamtswerk wiederum Schweine verkauft; von den 5 gemästeten Tieren waren alle weit über 3 Centner schwer, eines sogar 3½. Centner! Als Erfas sind 5 junge, quetschvergnügte Preßler bereits eingetroffen und haben die leergerückte Etroßbüch bezogen. Niesaer Fleischer tauschen die Schweißgewölter und schlachten sie auf dem hiesigen Schlachthof. So mögen die liebworten Hausfrauen Sorge tragen, dass reichlich Frütermengen abgeholt werden können, auf das nichts umkomme!

Lichtelnachmittag

der DR. und Jugendgruppe Niesa-West

Und wird geschrieben: Am 2. Advent herrschte im „Schlösschen Hof“ ein fröhliches Leben und Treiben. Die DR. und Jugendgruppe West veranstalteten gemeinsam einen sehr gut besuchten Lichtelnachmittag, zu dem alle Eltern, die Frauenschaft, die Ortsgruppe sowie Freunde und Künster eingeladen waren.

Mit dem Einmarsch aller DR. und Jugendgruppenmitglieder begann der Nachmittag. Nachdem alles auf der Bühne aufmarschiert war, nahm die Frauenschaftsleiterin Pzn. Höbel das Wort zur Begrüßung. Sie begrüßte ganz besonders die Kameradin Pzn. Grummt, die drei Jahre an der deutschen Schule in Brasilien als Lehrerin tätig war. Zur Freude aller war auch der Ortsgruppenleiter Pg. Rieckling anwesend, sowie die Scharfetterinnen der Ortsgruppen Blüte und Ost mit je einer Abordnung. Dann tolle das reichliche Programm ab. Ein Lichtspiel der DR., sowie das Lied „Nun sünden wir am grünen Kraut“, gelungen von der Jugendgruppe, leiteten über zu den schönen alten Brauch des Lichteranzündens durch die Jugend.

Darauf folgten abwechselnd Kleinen und Gedichte der Kinder, Tänze der Jugendgruppe und gemeinsame Lieder. Um den Gästen einen kurzen Einblick in unser Scharleben zu geben, ließ man einige Ausschnitte daraus folgen. Es wechselten dann wieder Volksländje und Fingergriffe der Schwestern Weiba und Niesa.

Vor der Kaffeepause nahm Ortsgruppenleiter Pg. Rieckling das Wort zu einer kurzen Ansprache. Mit einem dreifachen Sieg-Heil auf den Führer schloss Pg. Rieckling.

Zunächst begann ein fröhliches Schmausen bei Kaffee und Stollen. Bald darauf sprach Pzn. Grummt über ihre Erfahrungen in Brasilien. Eine Ausstellung zeigte allerlei Souvenirdinge, die es in Brasilien gibt. Nach dem Weihnachtsspiel der DR. „Eine deutsche Familie im Ausland“, wurde der Weihnachtsmann angemeldet. Er erschien und mit ihm zwei Scharfudder, die einen großen Korb mit allerlei schönen Sachen trugen. Eines großen Freuden des Deutschen Kinderchor Niesa-West wurde gedacht: des Kreisleiters Oldenbauer. Das Heiligste und Größte, was die Kleinen ihm jetzt schenken können, ist die Wollangel, das Leichen, unter dem die Kleinsten für Adolf Hitler marschierten. Mit Hilfe einer Mutter hatten die Kinder auch in diesem Jahre eine solche selbst gebaut und am Vormittag des Lichtelnachmittags ging eine Abordnung an das Grab des toten Kreisleiters, um die Wollangel dort niederrzulegen. So war dieser Lichtelnachmittag in Niesa-West ein Freudentag für alle Besucher, aber auch für alle Mitwirkenden. Die Verantwortlichen sind gewiss, dass es gelungen ist: Freude zu geben; denn sie hatten selbst doppelte Freude empfangen, die Freude des Gebenden!

O. G.

Berufswettkampf aller schaffenden Deutschen 1939

Bis zum Weihnachtstag am Sonnabend, dem 10. 12. 38, sind beim Berufswettkampfleiter in Niesa, Pg. Rektor Reinhold, Hindenburg-Berufsschule, insgesamt 1497 Anmeldungen für Jugendliche und 47 Anmeldungen für Erwachsene eingegangen. Daraus werden 188 Jugendliche in Größte kämpfen.

Da anzunehmen ist, dass bei einigen Betrieben noch ausgestellte Anmeldebücher liegen, wird nunmehr zum Abschluss erachtet, diese bis spätestens Dienstag, den 18. 12. 12 Uhr, an den Berufswettkampfleiter direkt einzuführen, um zu verhindern, dass Meldungen wegen Fristüberschreitung nicht mehr angenommen werden können.

Die ersten Tage der Heimatfahrt!

Heute Montag, 12. Dezember: 19 Uhr Eröffnung der Sitz durch den Bürgermeister Pg. Dr. Schwade und den Vize der Ausschüsse Pg. Max Richter.

20 Uhr: Konzert der Werkstattkapelle der Mitteldeutschen Stahlwerke Niesa.

„Wie Kameraden“, Marsch von Teixeira Baldauber, Ouvertüre von Schmidt

„Freiwillig-Kantate von Weber

„Still wie die Nacht“, lied, Tromba-Trio

Aufzug der „Weihnachtsmänner“, Untermezzo von fröhlich Weihnachtslieder

„Mühle im Schwarzwald“, von Eilenberg

„Die Trommel ruft“ (neue und alte Kampfsieber) von Schmidt-Daggen

„Tell unseren Helden“, Marsch von Kochmann

„Gloriände Marsch“, von Kochly

Regimentsmarsch, Marsch von Steinbeck

Dienstag: Der Schulchor der Adolf-Hitler-Oberschule

singt Lieder des Welt.

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Die Ausstellung ist am Dienstag von 10 bis 18 Uhr

und 18 bis 19 Uhr geöffnet. Von 19.45 Uhr an ist sie für die Abendveranstaltung geöffnet. Der Eintritt ist frei. Bei der Güte der einzelnen Veranstaltungen wird Wassenbeutel aus allen Kreisen der Stadt Niesa und der Umgebung erwartet!

Die Turnerinnen vom Turnverein Niesa zeigen Reulenübungen.

Der Adolf-Hitler-Oberschul-Chor singt Volkssieder.

Die Turnerinnen vom Turnverein zeigen Ballermannstaf.

Der Schulchor singt Weihnachtslieder.

Die Turnierinnen zeigen Volkstdüse.

Auch **Karl Gottfried Röger**
ein gebürtiger Rieser hat seine
Erzeugnisse in der Weihnachtsschau
des Verkehrs- und Verschönerungsvereins und gleichzeitig
in seiner Wohnung Hindenburgplatz 4, II ausgestellt
Werkstatt f. pädag. Holzspielzeug, Sportspiele, Kunsthantwerk

Der Weihnachtsmann
kommt am Dienstag, dem 18. 12.
und Donnerstag, den 15. 12., ins
Stadtcafe

Capitol

Gute Leidenschaft „Unsere kleine Frau“

Magenbeschwerden

Niedrige, unwillige, Schmerzen, Schwellen, wenn werden
Kapseln AMOL-Karmesinell auf 10 Stück
oder 10 Kapseln auf 100 Stück
verkauft. — Eher nach als Gegen-
rechnung bei 10 AMOL ist Jahreschein
bedürftig bei Rheuma, Arth., Neph.,
Tieren- u. Grillungsschmerzen, Bläh-
reihen u. AMOL ist ein richtiges Heil-
mittel! — AMOL ist wichtig!

AMOL
hilft!

ab 20 Apf. in Apotheken und Drogerien

Fahrradbeleuchtungen

Bösch. und Niemann

Mäntel u. Schlüsse

Continental und Dunlop

Heißluftwringmaschinen

sovi. füllliches Zubehör billig

Otto Fritz Mühlbach

Niebla, Bahnhofstraße.

Bauland

700 qm (Siller Winkel) zu verkaufen. Offerten unter

B 4880 an das Tageblatt Niebla.

Sehr günstig. Gründchen auf

viele St. zu verl. Viele günstig 140,- pt.

Morgen

Mittag

Abend

immer Porzellan

Zu jeder Zeit decken Sie den Tisch mit Porzellan. Prüfen Sie jetzt, was zu erneuern ist.

Tafel-Service, Kaffee-, Tee-Service,

Einzelteile.

Alles finden Sie in guter Auswahl im Fachgeschäft

Arthur Kuntzsch, Schlageterstraße 38

Dein Bild, das schönste Weihnachtsgeschenk!

Photogr. Werner, Goethestr. 81

Liefert 6 Photo-Bildnisse schon von 4.50 RM. an
in bekanntester Ausführung

Werktag von 9-7 Uhr, Sonntags bis zum Fest von
10-5 Uhr geöffnet. Fernsprecher 500.

Am 10. Dezember 1938 verstarb unser lieber guter
Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

Friedrich Ernst Stephan

im 82. Lebensjahr.

Die tiefrauenden Kinder

nebst Angehörigen.

Beerdigung erfolgt Dienstag, den 18. Dez., nachm.
1 Uhr vom Trauerhaus aus.

Am 10. Dezember 1938 verstarb an den Folgen eines tragischen Unfalls unser
lieber Arbeitskamerad, der Schmid

Herr Otto Walther

Er gehörte unserer Betriebsgemeinschaft 14½ Jahre an. Sein vorbildliches
Werken und seine gute Kameradschaft liefern ihm für alle Zeiten ein ehrendes
Gedenken. Er war der Beste einer.

Betriebsführer und Gefolgschaft
der C. F. Förster Aktiengesellschaft.

Schiffertabiere sowie Mundharmoni-
kos in all. Preislagen
und großer Auswahl im
Musikhaus Werner Schlageterstr. 80,
gegenüber Capitol

Wieviel Stunden hat der Tag einer Hausfrau?

Die Hausfrau kennt keinen Ruhestand. Sie heißt's von früh bis spät auf den Beinen zu sein, damit auch alles Gang geht. Und deshalb sollten Sie sie auch einmal etwas Gnade leisten — eine kleine Rüsterei Schwarzbier zum Beispielen. Die kommt gut, bekommt gut und bringt außerdem eine große Ruhewelt. Wer es öfter trinkt, weiß, was er daraus hat! Generalvertrieb: Richard Schwabe,
Schlageterstraße 78, Fernsprecher 888.

Unsere preiswerten Weihnachtsmäntel empfehlen wir Ihrer Beachtung

Feste Backfischmäntel von 18.50 Mk. an
Jugendliche Damenmäntel von 26.50 Mk. an
Weiße Frauenmäntel von 29.50 Mk. an
Schwarze Mäntel von 29.50 Mk. an
Wetterfeste Lodenmäntel von 29.50 Mk. an

Der Mantel zu niedrigem Preis soll ebenso gut sitzen wie der teure

Damenmäntel am Postplatz

Bedeutendes Fachgeschäft, Dresden 13-15 Uhr geschlossen

Sommersprossen

alle Mützen Haare, Leber-
flecken, Mitosaer, Pickel, Warzen,
sowie Hühneraugen, Griesbeutel usw.
entfernt unter Garantie für immer
Kosmetik-Institut Braun

Riesa, Großenhainer Straße 8, I.

Sprechst. jed. Donnerstag v. 9-19 Uhr

Rückenlähmung

gebr., neu vorgerichtet, preis-
wert zu verl. Görlitzer Str. 2, Görl.
Jeden Dienstag u. Freitag die
feinen warmen Rückenberinge
Fritz Gräßner, Meißner Str. 15.

Helden in Spanien "Die Wahrheit über Spanien!"

Kameramänner, von denen drei ihr Leben hingegeben,
schufen in treuer Pflichterfüllung dieses Werk.
von den roten Kameraleuten gedreht und beim Vormarsch in die Hände der Franco-
Truppen gefallen. — Befreiungskämpfe um Gran, Bilbao und Gijon. Die Schlacht
um Teruel und der Durchbruch zum Meer. Kirchen in Flammen, Altäre und Statuen geschildert. Die Gefangenisse der Todgeweihten.
Die Brutalität des roten Kampfes. Flugzeuge der Volksrepublik bombardieren offene Städte und Dörfer usw. — Der Vormarsch der
nationalen Truppen unter General Franco. — Der Aufbau im Hinterland. — Das junge Spanien im Zeichen der Falange.
Ma-Bodenkunst und Kulturfilm: Zeitliches Nürnberg. — Für Jugendliche nicht erlaubt. — Vorführungen 7 und 9.15 Uhr

Foto-Mor

am Hindenburgplatz
verleiht

Film-Aufnahme- und
Wiedergabe-Apparate

Wer filmt, geht mit der Zeit.
Lassen Sie sich unverbindlich
beraten.

Wer hätte das gedacht,

dass Gräfe, Hartha, durch chem.-
Reinigen u. Färben meine Garderobe
fast wie neu gemacht. Annahme:
Riesa: Handarb.-Geh., Hoeds, Bahnhoftstr. 7
Heldmangel Scheffler, Niederlager, 6
Gräfe: Textilw., Behrend, Laubb., Str. 21
Röderau: Schneidermitr., Richter, Schillerstr. 1
Zetlitz: Textilwaren Stolzig.

abtl. heizb. Schlossstelle zu verm.
zu erfragen im Tagebl. Niebla.

Gr. leeres Zimmer mit Keller
u. Boden sofort zu vermieten.
zu erfragen im Tagebl. Niebla.

abtl. gr. möbl. Zimmer
baldigst ab 1. 1. gefücht. Angeb.
unt. Z 4828 a. d. Tagebl. Niebla.

Die richtige Brille

Ist eine Notwendigkeit
für jeden Fehlsichtigen, sie ist
also ein überaus
praktisches
Weihnachtsgeschenk

deszudem Freude
macht. Kommen
Sie zu uns, wir
beraten Sie
unverbindlich

Dipl.-Optiker

Nathan

Schlageterstraße 33

Brühnachtsbäume

eingetroffen

Meta vertr. Hoppe

Staudits

Guterh. Bubbenwagen

zu verl. Bergendorf Nr. 2.

2000 Mk.

wegen Geschäftsräumung
auf gest. Stelle 3-Zimmer-

Wohn. zur Verfügung. Angeb.
unt. Z 4831 a. d. Tagebl. Niebla.

Gr. Embden

Zuchtgänserich

steht zum Tausch Marktstraße 2.

Fröhliche Geestliche

Ignier & Sohn, Röderau

Photo-Alben

die große Auswahl
u. sehr preiswert bei

Photo-Reiche

Niebla, gegenüber Capitol

Fußball-

Stiefel

preiswert im Schuhhaus

Wiedehold

verschiedenes

Mitten aus reichem Schaffen wurde nach schwerem Leiden
mein lieber Mann, unser guter Vater

Herr Bruno Johannes Otto Klemm
Oberlandesgerichtsrat

im Alter von 58 Jahren von uns genommen.

In tiefer Trauer

Johanna Klemm geb. Reiffs

Hanns Klemm Dr. med.

Felix Klemm cand. iur.

Bernhard Klemm cand. architect.

Die Einäscherung findet im Krematorium Dresden-Tolkewitz am Sonnabend,
17. Dez., 2.45 Uhr statt. Von Beileidsbesuchern bitten wir dankend abzusehen.

Die Rede des Führers auf der Architektur-Ausstellung in München

München. Bei der Eröffnung der Zweiten Deutschen Architektur- und Kunsthandschuks-Ausstellung hielt der Führer folgende Ansprache:

„Es gab in Deutschland vor uns ebenso wie in anderen Ländern zahlreiche Kunstaustellungen, vorwiegend allerdings Ausstellungen für Plastik und Werke der Malerei. Sehr selten aber fanden Ausstellungen statt, in denen architektonische Einrichtung gezeigt wurden. Es handelte sich dabei meistens um Konkurrenzentschlüsse, während die wirklich zu bauenden Objekte mit dem, was ausgestellt wurde, meist nichts zu tun hatten.“

Wir haben nun in diesem Jahr in Deutschland begonnen, in besonderen Ausstellungen Werke der Architektur und des Kunsthandschuks zu zeigen. Die Arbeiten werden aber nicht ausgestellt, um erst aus der Beurteilung des Publikums Rückschlüsse auf die Möglichkeit ihrer Ausführung zu ziehen, sondern um dem Volk, und zwar sowohl dem Künstler als auch dem Auftraggeber und der breiten Masse jene Werke zu zeigen, die, zum Bau bestimmt, sich in der Ausführung befinden oder schon vollendet sind.“

Der Publikumserfolg der ersten Ausstellung, die in diesem Jahr schon stattfand, war ein außerordentlicher. Allein das ist nicht das Entscheidende.

In erster Linie soll das Volk sehen, was gebaut wird und wie gebaut wird! Wir hoffen, daß dadurch auch das Auge des Volkes geschult wird, welch' unendliche Arbeit in diesen Bauwerken steckt. Darauf würden sich viele einzelne mehr oder weniger berechtigt, eine, ich darf wohl sagen, leichtfertige und oberflächliche Kritik an solchen Werken zu üben. Von dieser Kritik sind viele große und bedeutende Baufachleute verblüfft, manchesmal geradewegs in den Tod getrieben worden. Das hängt damit zusammen, daß der breiten Masse sehr wenig Einblick in die unermehrliche Arbeit zu eignet, die in solch einem Bauwerk verborgen liegt, daß sie nur zu leicht, angeeiert durch herzähmige Kritikatoren, ebenfalls in den Freiheit versetzt, Kritik zu üben, ohne zu erkennen, wie unendlich schwer die Arbeit, die Mühen und Sorgen derjenigen waren, denen diese Werke zu verdanken sind.

Das Volk soll an der Entwicklung dieser Werke selber teilnehmen, wodurch immenser Fleiß dazu gehört, solche gewaltigen Bauten zu entwerfen und bis ins einzelne Details gewissenhaft und sorgfältig durchzuführen. Dann wird es mit Andacht und Erfahrung vor diesen monumentalen Gemeinschaftsbauten stehen und auch geschult werden im Sinne der Erziehung zu unseren eigenen künstlerischen Ausschauungen.

Der zweite Grund aber ist der, die Künstler selber heraus zu lassen! Denn der einzelne Künstler übersteht im allgemeinen nur das, was bereits entweder gebaut ist, oder was ihm durch direkte Publikationen bekannt wird. Wenn man überhaupt einer Zeitschrift ein einheitliches Stilgepräge geben will, dann ist es wichtig, daß die Künstler gegenwärtig ihre Werke schon im Werden zu Gesicht bekommen, um dadurch voneinander zu lernen. Denn es kann ja auf dem Gebiet der Kunst kein Patent und keinen Rückschluß geben. Es wird selbstverständlich die Ehre jedes Künstlers sein, durch seine Arbeit den Reichum des allgemeinen Kulturbildes noch zu vermehren und ihm eigene Höhe einzufügen. Allein es ist wichtig, daß sich daran nicht eine Verfahrenheit ergibt, sondern daß eine Gesamtausbildung erfolgt, ebenso wie der Volkskörper ein einheitliches Gebilde darstellen soll und muß.

Die Kunst unseres neuen Reiches soll daher einen so gleichartigen Charakterzug erhalten, daß man in späteren Jahrhunderten ohne weiteres daraus schließen kann, daß dies ein Werk des deutschen Volkes und dieser unserer Epoche ist. Das erfordert aber, daß die Künstler schon im Entstehen der Werke anderer sich selber davon befruchten lassen, daß ihr Blick geweitet wird, daß sie die Größe der Zeitaufgaben ermessen an den bereits vorhandenen Lösungen und an der Art, in der die anderen an solche herantreten.

Drittens soll aber auch der Auftraggeber lernen! Auch er soll ausgerichtet werden und eine Betrachtung erfahren, er soll aus diesen Ausstellungen ermessen, wie große Aufgaben geschehen werden und wie sie zur Lösung gebracht werden können.

Hier hat man vielleicht den Einwand: Kann man denn überhaupt hente bauen? Natürlich, meine Brüdergenossen, ist unser Bauen, wie alles, was wir in unserem Reiche tun, durch die besondere Zweckmäßigkeit bedingt, auch durch zwangsläufige allgemeine Erfordernisse bestimmt. Es war zum Beispiel in diesem Jahre notwendig, zum Schutz des Friedens unseres Reiches viele Hunderttausende von Bauarbeitern von den Baustellen des inneren Reiches wegzuziehen und sie zum Bau unserer Westbefestigungen einzulösen. Das hat vielleicht in dem einen oder anderen Fall Schwierigkeiten mit sich gebracht. Allein das wird vergehen. Die Arbeitskräfte, die wir zur Zeit an den großen Wehrmachtsbauten, Kasernen und Festungen einsetzen, werden wieder zurückzurufen und vollkommen zur Verfügung stehen für unsere sonstigen Arbeiten.

Entscheidend ist, daß unter Bauen und unsere Städte-Entwicklung zunächst planmäßig durchdacht werden. In den Werken dieser Ausstellung sehen Sie nicht etwa das Ergebnis der Zeit zwischen der letzten Architekturausstellung und der heutigen, sondern in ihnen liegt die Arbeit von vielen, vielen Jahren, Planungen, die z. T. soweit es um meine eigene Person handelt, auf Jahrzehnte zurückgehen, soweit es sich um die Ausführung handelt, auf Jahre fleißiger Arbeit zurückzuführen. Es ist möglich, daß an den Modellen, die zur Zeit ausgestellt sind, noch bestimmte Korrekturen vorgenommen werden müssen, sobald diese Modelle im Maßstab 1:1 aufgestellt werden können, oder daß sich die Notwendigkeit von Korrekturen im Auge der Vollendung der Bauwerke selbst ergibt.

Was Sie hier sehen, ist daher nicht das Ergebnis einer Eintagsarbeit, sondern eines jahrelangen immensen Fleisches, eine Durcharbeitung der Probleme bis zum Letzten! Das mögen sich die Kritikatoren, die ohne Kenntnis der Dinge ein leichtfertiges Urteil abgeben wollen, gelagt sein lassen!

Wie notwendig es ist, die großen städtebaulichen Aufgaben gründlich durchzudenken, das müssen sich auch manche künstlerische Behörden und mancher private Auftraggeber vor Augen halten, die kommen und erklären, sie hätten einen Plan, aber sie könnten ja noch nicht anfangen zu bauen. Ihnen muss man entgegnen: „Ihr Plan ist ja überhaupt noch nicht reif, angefangen zu werden. Sie müssen ihn erst zwei bis drei Jahre durchdenken! Machen Sie erst die notwendigen Modelle und glauben Sie nicht, daß Ihre ersten Modelle schon zur Durchführung genügen. Auch die Werke größter Meister werden nicht an einem Tag geboren.“

Wenn unsere Behörden und privaten Auftraggeber Ihre Bauaufgaben in dieser Weise gründlich durchdenken, wenn in den Städten die Verkehrsprobleme richtig überlegt und geprägt werden, dann vergehen Jahre, bis endlich wirklichbauwürdige Entwürfe entstehen. Das kann ich Ihnen versichern: Wenn dann diese Entwürfe als bauwürdig angesehen werden können, dann sind jetzt auch die

Der Führer eröffnete die 2. Deutsche Architektur- und Kunsthandschuks-Ausstellung in München

Der Führer mit seinen Begleitern beim Rundgang durch die Ausstellung nach der Eröffnung. Von rechts: Adolf Hitler, der italienische Korporationsminister Pantini, Reichsorganisationsleiter Dr. Ley, Reichsbauhauptmeister Schwarz, dahinter Reichsminister Frank und Oberbürgermeister Hiebler-München.

(Weltbild-Wagenborg — M.)



Arbeitskräfte und das Material vorhanden, um sie zu verwirklichen!

Auch wir hier haben so gearbeitet! Ich will nur ein einziges Projekt herausgreifen: den Entwurf einer neuen Münchener Oper. Viele Jahre wurde daran gearbeitet, und nun gewinnt dieses Projekt allmählich Form und Gestalt. Aber es wird noch eine lange Arbeit erforderlich sein, die dem Werk die legitime Ausführungsreihe zu geben, und daselbe gilt von den großen Bauten in Berlin und den Bauvorhaben im übrigen Reich.

Vergessen wir niemals: Wir bauen nicht für unsre heutige Zeit, wir bauen für die Zukunft! Daher muß groß, solide und dauerhaft gebaut werden und damit auch würdig und schön. Jeder Auftraggeber, jeder Architekt, denen vielleicht im Augenblick irgendein architektonisches Wagnis bemerkenswert oder interessant erscheinen mag, sie mögen sich überlegen, ob ihr Vorhaben auch wirklich einer Jahrhundertelanze Kritik standhalten kann. Darauf kommt es an!

Es ist das leicht auszusprechen, aber wir haben zahllose Beispiele für Arbeiten, bei denen man sich das nicht überlegen hat, die weder ihrem Zweck entsprechen und damit ihren Aufgaben genügen, noch ordnen können in einer seriösen Zukunft ausreichen können.

Auch dafür möchte ich nur ein Beispiel herausgreifen: In Deutschland gibt es etwa 40 Millionen Protestantinnen. Dieser Bekennnisprotestantismus hat sich in Berlin einen Dom gebaut, der als Zentralkirche der Hauptstadt des Deutschen Reiches für die dort lebenden 3/4 Millionen Protestantinnen dient. Der Raumraum dieses Domes beträgt 2400 Sitzplätze, die numeriert sind und in denen also die hervorragendsten protestantischen Familien des Reiches ihr Unterkommen finden sollen.

Meine Brüdergenossen! Das geschieht in einem Zeitalter der sogenannten demokratischen Entwicklung. Dabei sollten die Kirchen selber am meisten demokratisch sein, denn sie haben ja mit Seelen zu tun und nicht mit Burzständern oder gar mit Kläffen! Es ist nun schwer, einzusehen, wie in einer solchen Zentralkirche von 2400 Sitzplätzen der Seelennot von ungefähr 3/4 Millionen Menschen abgeschafft werden soll. Die Dimensionen dieses Baues, meine Brüdergenossen, sind aber keineswegs technisch konstruktiv bedingt, sondern es ist das Ergebnis einer eben kleinlichen wie schauderhaften Baugesinnung. In Wirklichkeit müßte dieser Dom 100 000 Menschen fassen. Man wird mir freilich sagen: Glauben Sie, daß da 100 000 Menschen hingehen?!

Das zu beantworten ist nicht meine Sache, sondern wäre Sache der Kirche! Aber Sie werden verstehen, daß wir, die wir nun wirklich eine Volksbewegung sind, für unsere Bauwerke das Volk im Auge behalten müssen, daß wir Hallen bauen müssen, wo 150 000 oder 200 000 Menschen hineingehen. Das heißt: Wir müssen sie so groß bauen, daß die technischen Möglichkeiten dies heute gestatten, und zwar dann für eine Ewigkeit!

Ein anderes Beispiel auf dem Gebiet des Theaters. Ein Städtebau von etwa 15 000 bis 20 000 Einwohnern baut sich um 1800 ein Theater von damals 1200 Menschen Fassungsraum. Nun kommt im Laufe der Jahre die Bau- und die Neuerichshausen und beginnt, die Zahl der Theaterbesucher aus Sicherheitspolizeilichen Gründen zu beschränken. An derzeitiger Zeit nun wählt dieses Städtebau des Theaters wieder kleiner, die Zahl der Bewohner der Stadt aber wächst unangefochten. Einmal aber ergibt sich die Notwendigkeit, ein neues Theater zu bauen, und nun baut man dieses neue Theater für diese Stadt von 150 000 Einwohnern wieder für 1000 oder 1200 Personen Fassungsraum, für genau so viele Menschen also, als das alte Theater vor hundert Jahren schon fassen konnte.

Trotz hat man vergessen, daß unterdessen durch unsere neuen Tondichter — ich nenne Richard Wagner — das Orchester von 16 Musikern auf, sagen wir 60 Musiker anstatt, daß Komponiere und Chor zunehmen, daß vor allem die technischen Belange sehr viel mehr Menschen erfordern, so daß jetzt dieses Theater 450 oder 500 Sitzstellen oder Sitzplätze, Tänzer und Tänzerinnen zählt, also 450 oder 500 Mitglieder, und Tausend Menschen leben zu! Das heißt je zwei Sitzplätze müssen einen Mitwährenden erhalten! Das war vielleicht in einem kapitalistischen Zeitalter denkbar. Bei uns ist das unmöglich, denn wir müssen unsere Theater aus Volksmitteln erhalten!

Weil es allein schon deshalb notwendig ist, daß unsere breiten Massen in unsere Theater hineinkommen, müssen Sie eine bestimmte Größe besitzen! Man fragt: Was? Sie wollen hier eine Oper erbauen mit 8000 Sitzplätzen? Ja, wir möchten sogar noch die Zahl erhöhen, denn wir wollen, daß das Volk zu Tausenden an den Werken der deutschen Kunst teilhaben kann.

Das Gleiche gilt für andere Bauwerke. Wir hören heute bei Staatsbauten, Kommunalbauten usw. häufig die Bemerkung, daß, wenn der Bau fertig steht, er schon zu klein ist! Meine Herren, es ist die Aufgabe des öffentlichen Auftraggebers, sich dies zu überlegen, d. h. von vornherein zu überlegen, was in der nächsten menschlich absehbaren Zeit zu überhaupt erforderlich ist, um die richtige Begrenzung vorzunehmen.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich darauf hinweisen, daß eine wahrhaft monumentale Bauausführung allerdings auch

eine sehr weise und nützliche Begrenzung des sonst sofort freudbarig zunehmenden Bauhörens öffentlicher Institutionen mit sich bringt.

Je monumentaler diese Bauten, je größer sie in der inneren Konzeption sind, um so mehr begrenzen sie eines Tages von selber ein überloses Bachen von Amtieren.

Denn das Schlimme scheint mir zu sein, wenn die Amtier miteinander zu konkurrieren beginnen mit der Zahl der Zimmer. Wenn ein Amt erklärt: „Wir haben 2000 in unserem Ministerium!“ — und das nächste sagt: „Wir kommen unter 2000 schon gar nicht mehr aus!“ das hängt damit zusammen, daß man den Sinn solcher, ich möchte sagen, Besitzzentralen verweilt mit ganz primitiven Verwaltungsstätten, die nichts mit Führung zu tun haben.

Es ist also notwendig, daß man sich bei der Planung dieses und vieles anderes gründlich überlegt! Das nicht planlos und verspielt in unseren Städten gearbeitet wird, sondern alle Aufgaben einheitlich gesehen und dann logisch gelöst werden, das heißt, daß man nicht plan- und ziellos in den Städten herumbauen läßt, sondern daß man alle Bauvorhaben in eine Ordnung bringt. Denn gebaut wird nie oder so, nur in einem Maße, daß jeder wie er will, und dorthin, wo er glaubt hindau zu können, im anderen wird planmäßige vorgezeichnet, und das ergibt großzügige, bewußt bezogene architektonische Lösungen!

Ein anderer Einwand ist der: „Müssen wir gerade jetzt soviel bauen?“ — Jawohl! Wir müssen jetzt mehr bauen als sonst, weil man vor uns überhaupt nicht oder ganz miserabel schlecht gebaut hat.

Und zweitens: Wir befinden uns nun einmal in einer großen Erneuerungsperiode des deutschen Volkes! Wenn das noch nicht aufgegangen sein sollte, der muß es trotzdem laubau! Es ist schon so! In der Nachwelt werden einmal die Jahre 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938 schon als etwas mehr gelten als für manchen zurückgebliebenen Zeitgenossen von jetzt!

Man wird damit die Epoche der größten Auferstehung des deutschen Volkes, der Gründung eines gewaltigen, großen, starken Reiches verbinden! Diese Jahre werden einmal identisch sein mit dem Emporsteigen einer Bewegung, der es zu verdanken ist, daß das deutsche Volk aus einem Gemisch von Parteien, Ständen und Konfessionen zu einer geistigen, willensmächtigen Einheit verschmolzen wurde.

Eine solche Zeit hat nicht nur das Recht, sondern auch die Pflicht, sich in solchen Werken zu verwirklichen!

Wenn jemand sagt: „Warum bauen Sie mehr als früher?“ — so kann ich nur sagen: „Wir bauen mehr, weil wir mehr sind, als wir früher waren.“

Das heutige Reich ist etwas anderes als das hinter uns liegende. Es wird keine Eintagsölige sein, denn es wird nicht getragen von einzelnen, wenigen Menschen oder Interessengruppen. Dieses Deutsche Reich wird zum ersten Male in seiner Geschichte erkenntnis- und willensmäßig getragen vom deutschen Volke.

Daher verdient es wohl, daß man ihm auch jene Denkmäler setzt, die einmal reden werden, wenn die Menschen schwören sollen!

Darüber hinaus betrachtet die Baukunst auch die anderen Künste, Bildhauerei und Malerei. Wie sehr das der Fall ist, mögen Sie bloß an zwei wunderbaren Plakaten sehen, die hier aufgeschellt sind. Sie verkörpern Partei und Wehrmacht und gehören wohl zum Schönsten, was in Deutschland je geschaffen wurde.

Auch das Kunsthandwerk erhält daraus viele Impulse, und deshalb haben wir auch mit der Ausstellung der Deutschen Architektur die „Ausstellung des Deutschen Kunsthandschuhwerks“ verbunden.

Heute möchte ich besonders den Künstlern danken, die wenn sie auch im einzelnen nicht genannt werden können, mit einem unendlichen Fleiß und mit einer Industrieidylle dergleichen sich diesen Aufgaben widmeten. Wir haben zahllose Menschen, für die es einen Acht- oder Zehntundenstag gibt, die täglich eine bestimmte Arbeit in einer bestimmten Zeit leisten.

Das ist dem Künstler ganz unmöglich. Die Arbeit, die ihn erlahmt, läßt ihn nicht mehr los, verfolgt ihn bis in den Schlaf und in den Traum. Er ist besessen von seiner Arbeit und kann sich von ihr nicht mehr entfernen.

Alles, was diese zahllosen deutschen Künstler mit wirklich unendlichem Fleiß und fanatischer Hingabe leisten, das können wir gar nicht im einzelnen ermessen. Aber wenn das deutsche Volk im einzelnen dafür nicht den Dank aussprechen kann, dann will ich als dessen Sprecher diesen Dank ausdrücken.

Natürlich, der ewige Dank liegt im Werk selbst! Da mit sichert sich der Künstler den Weg in die Unsterblichkeit.

Dass sich bei uns nun viele Künstler auf diesem Wege befinden, ihn gefunden haben und auf ihm weiterstreiten, wird ihnen die Ausstellung zeigen, die ich die Ehre habe damit zu eröffnen.

Exzellenz Pantini beim Führer

München. Der Führer empfing am Sonnabend mittag im Führerbau zu München den italienischen Korporations- und Wirtschaftsminister Exzellenz Pantini. Im Anschluß an den Empfang stellte Minister Pantini dem Führer in Gegenwart des Reichsorganisationsleiters der NSDAP, Dr. Robert Ley, seine Begleitung vor.

Turnen - Sport - Spiel - Wandern

Der Dresdner Sportclub überführt den NSB. mit 7:1 (3:0)

Die Riesaer Mannschaft zeigte Schwächen — Das Resultat aber zu hoch

"Nichts ist schlechter zu ertragen, als eine weiße gute Lage!" Dieses Sprichwort fand auch auf die 1. Mannschaft des Riesaer Sportvereins angewendet werden. Die vielen Siege der letzten Zeit — die Mannschaft ist seit der Sommerpause noch nicht wieder geschlagen worden — scheinen ihr also nicht bekommen zu sein. Wir wissen, dass die Hintermannschaft in Sachsen und zumal bei Dresdner Sportclub etwas anderes darstellen, als die Beiztätsklassenmannschaften, gegen die der NSB. in den Kreisfachspielen antraten hat. Das soll aber und darf nicht bedeuten, dass die Riesaer Elf auf errungenen Vorzeichen ausruht, um dann, wenn es einmal darauf kommt, lässig zu versagen. Wir sind bestimmt nicht biejenigen, die nun eine Mannschaft in Gründ und Boden verdammen, wenn einmal etwas schief gegangen ist. Wie kennen das — der Fußbal ist rund und was heute mir, kann schon morgen einer anderen Mannschaft passieren. Selbst der DSC kann ein Bild davon singen, als er bei Beginn der Serie mit einer 5:0-Niederlage aus Barth nach Hause kam. Aber darum dreht es sich auch gar nicht. Der Riesaer Sportverein musste gestern vom DSC. eine gewisse Niederlage einstecken. Der DSC. war in vielen Belangen besser — das möchte er auch sein, in taktischer Besetzung war er aber beim NSB. haushoch überlegen. Die Riesaer Mannschaft versagte weniger im Spiel selbst, sondern taktisch arbeitete die Mannschaft vollständig mangelhaft. Im Feldspiel verstand sie es sogar, das Spiel völlig offen zu gestalten. Vor dem Tore des Gegners hatten sie nicht viel weniger Chancen, wie ihr Gegner. Dass diese Gelegenheiten aber nicht ausgenutzt wurden und das jeder Angriff des DSC. eine Gefahr für die Riesaer bedeutete, kennzeichnet das ganze Spiel. Hier fehlt die Meise der Riesaer Elf. Man kann daraus der Mannschaft noch nicht einmal große Vorwürfe machen. Sie hat keine Gelegenheit gehabt, gegen Klassegegner zu spielen, dazu war bisher keine Zeit, so dass das Ergebnis gegen den DSC. gar nicht einmal so überraschend.

Jeder Riesaer Anhänger kennt die vorhandenen Schwächen der Riesaer Mannschaft, die ausgemerzt werden müssen und auch ausgemerzt werden. Trotzdem kann man nicht allein darauf herumtreten. Wenn auch der Gegner ein DSC. war, so brauchten nur die Riesaer Spieler nicht alle Strategie des Fußbalspiels zu vergessen. Der eine Fehler war, es dem DSC. nachzuhören zu wollen, auf engen Raum zu kombinieren! Dazu gehört eine weitaus bessere Fertigkeit, als sie die NSB.-Elf besitzt. Gegen einen DSC. gehört weitmaschiges Flügelspiel, und die guten Flügelstürmer voll eingelegt. Diese Vernachlässigung brachte Unruh und ein Spiel, wie wir es eigentlich von der Riesaer Elf nicht kennen.

Obendrein, wie gegen den DSC. in Dresden fast immer, begann es mit einer besonderen Portion Pech. Zumal der Kampf begonnen, da verpasst Schneider ein unverhüllbares Gelbstorn, was die DSC.-Elf billig in Front brachte. Um das Unglück voll zu machen, fällt darauf bald ein zweites Tor. Kirsche brachte den Ball nicht weg, Werner kann knapp weglaufen, der Nachschlag fällt. Wieder ein Tor, was niemals fallen durfte. 2:0 steht das Treffen

innerhalb einer Viertelstunde. Das war bitter und härtete der Riesaer Mannschaft das Vertrauen genommen haben. War an den zwei Toren klar die Hintermannschaft schwächer Teil, so zeigte der Riesaer Sturm, wie er nicht spielen darf. Jeder Ball wurde entweder überhaupt nicht angenommen, oder er sprang dem Spieler vom Fuß. Der Dresdner Hintermannschaft wurde dadurch die Arbeit sehr erleichtert, obwohl sie ebenfalls viele Schnüre beginnt, die ausgenutzt werden mussten! Einmal ist Hahnfeld allein durchgekommen, er kommt aber nicht an den Ball vorbei, sucht nach Unterstützung, aber weit und breit ist kein Riesaer Stürmer zu sehen, die Gelegenheit muss also ungenutzt bleiben. Das andere Mal steht Weizenbauer ganz allein vor dem Tore, sein Schuss landet in den Armen von Kirsch! Pech! Allerdings hätte auch Weizenbauer zu Recht weitergegeben können. Aus klarer Absehung fällt dann ein 3. Tor für den DSC. Also nochmal Pech. Kurz vor der Pause ergibt sich für die Riesaer nochmals eine letzte Torgemeinschaft. Undrich sieht aber den gänzlich freien Hahnfeld nicht und knallt den Ball den Gegnern in die Beine! Den Riesaern fehlt also in dem Spiel völlig die Übersicht.

Verheißungsvoll begann die zweite Halbzeit. Die Riesaer drängten und wollten etwas schaffen. Kirsch ist etliche Male in Gefahr, dass eine Mal rettet er die Situation, indem er Undrich mit den Händen wegzieht. Der Schiedsrichter gibt Elfmeter, den Klemig glatt verwandelt. Der NSB. kommt also auf 3:1 heran. Nun versuchen die Riesaer weiter aufzuholen. Alles erwartet den 2. Treffer für die Riesaer, denn man sieht die Riesaer jetzt oft im Angriff. Aus einer solchen Überlegenheit heraus brennen die DSC.-Stürmer durch, die Hintermannschaft kommt nicht mit und schon ist es geschehen. DSC. führt 4:1. Niemand verlässt die Riesaer, das Resultat erträglich zu gestalten. Es soll aber nichts gelingen. Obendrein zeigt noch Hahnfeld eine eigenartige Spielauffassung — erst als schon alles verloren ist, kämpft die Mannschaft besser zusammen, aber ohne Erfolg. Glücklicher im wahrsten Sinne des Wortes ist der DSC. Nachdem Werner etliche Tormöglichkeiten zunächste machte, fällt durch Schön das 5. Tor und kurz darauf wieder durch die rechte Seite ein 6. Eine Minute vor Schluss erhält der DSC. einen Freistoß auf der 18-Meter-Linie ausgesprochen, den Schön drächtig verwandelt. Die Übemeiste war aber auch hier taktisch sehr mangelhaft, was einer Mannschaft, wie sie nun einmal der NSB. vorstellen will, nicht passieren darf!

Trotz der Niederlage haben die Riesaer keinen Grund, den Kopf zu hängen. Sicher ist eine solche Niederlage bitter, aber sie muss heilant wirken, dann bleibt sie trotzdem ein Erfolg. Die NSB.-Elf werden aus dem Spiel ihre Lehren zu ziehen wissen und es das nächste Mal besser machen!

Das gestern ausgefallene Spiel gegen Freiberg wird nun am kommenden Sonntag in Freiberg durchgeführt. Die Riesaer müssen wieder auf Welt verzichten, dafür steht aber wieder Kirsche zur Verfügung. Wir zweifeln nicht daran, dass der NSB. alles auszutzen wird, um auch das letzte Punktspiel der ersten Serie zu gewinnen!

Spielvereinigung Dresden — MSV. Vi. 44

6:14 (3:6)

Dieses Freundschaftsspiel sollte den Beweis erbringen, dass die Pioniere aus der Kreisklasse herausgewachsen sind. Und dieser Beweis wurde in unerwarteter Weise erbracht. Die an 4. Stelle in der Bezirkssklasse stehenden Dresdner hatten wohl selbst nicht geglaubt, dass sie eine so vernichtende Abfuhr erlitten, zumal es am Anfang 3:1 für sie stand. Aber gegen die Wursttechnik von Schreiber und Käßig war die Hintermannschaft der Dresdner machtlos, da auch der Linkshauner, Kirsch, Thron, großartig in Form war. Wie wäre es noch geworden, hätten die Soldaten nicht auf den Rechtsaußen, Gert. Rahlke, Bi. 24, der biestlich verhindert war, verschonen müssen. Der Torhüter der Dresdner, der reichlich Arbeit bekam, war diesen Schüssen, die teilweise noch vom Strafraum abgelenkt wurden, nicht gewachsen. Obenon konnte der Dresdner Sturm löschen. Hennen nur schwach überwinden, obwohl sie durch ein gut vorgetragenes Kombinationspiel öfters zum Schuss kamen. Über Hennen lämpfte, er lag, er stand, war links, war rechts, kurz er blieb sein Tor mesthaft. Wenn man ihn gestern sah, glaubt man gern, dass er in der Auswahl für Sachsen bei den Deutschen Turn- und Festspielen 1938 in Dresden gehalten hat. Gut unterstützt wurde er auch durch die Verteidiger, bei denen Uffa, Stoßfutter durch die Berstörung vieler Angriffe wesentlich zum Sieg mit beigetragen. Alles in allem, der NSB. ist Bezirkssklasse!

NSB.-Frauen

Weiter beim Hallen-Handballturnier in Dresden

Die Freude der NSB.-Frauen, an diesem Turnier teilnehmen zu dürfen, war recht groß. Als gar noch der Kreisfachwart für Handball, Kamerad Tillen vom SV. Riesa, die NSB.-Frauen begrüßte und ihnen guten Erfolg wünschte, stand es bei ihnen fest, alles daran zu legen, um sich einen guten Platz zu sichern. Um gleich vorne weg zu sorgen, es gelang ihnen auch. Sieg beim Nordwest gegen Dresdenia. Mit 4:0 setzte sich Nordwest gegen die hart kämpfende Dresdenia-Mannschaft durch. Als danach Riesa SV. gegen DSC. Sachsenwerk 6:3 gewann, stand es fest, dass Riesa über Nordwest den EndSieger stellen würde. Das dritte Spiel brachte die Verteilung Dresdenia-Sachsenwerk. Hier erwischte sich die junge und fair kämpfende Sachsenwerk-Mannschaft die Zusage des Zuschauers und den Sieg mit 2:0. Dem nächsten Treffen, Nordwest-NSB., wurde schon größeres Interesse entgegengebracht, da der Sieger aus diesem Spiel so gut wie sich als Turniersieger ansahen werden konnte. Nordwest überzeugte hier die NSB.-Frauen, die den Fehler begingen, eine andere Turnartin einzulegen. So stand es in den Anfangsminuten für Nordwest. Allerdings musste auch Mohrmann, die nachdem ausgewechselt wurde, noch viermal den Ball aus dem Netz holen, dem NSB. nur drei Tore entgegenzusetzen. Nordwest war in der Gesamtleistung die bessere Mannschaft und damit verdienter Sieger. Das 2. Sachsenwerk-Nordwest endete wie erwartet für Nordwest 7:1. Am letzten Spiel gegen Dresdenia machten die NSB.-Frauen ihre Sache sehr gut, in überrumpeltem Dresdenia mit 8:1. — Nach Ertrag der Turniersieger stand die Verkantlung ihres Abscangs, die für die NSB.-Frauen mit zu den schönsten Erlebnissen ihrer sportlichen Tätigkeit zählen kann.

Die Handball-Gauliga am Sonntag

In der Handball-Gauliga kamen am Sonntag zwei Punktspiele zum Austrag. MSV. Leipzig sicherte sich mit 9:5 (7:1) den Sieg und die weitere Führung gegen Fortuna Leipzig. SG. 48 Leipzig-Lindenau war mit 11:5 (5:5) gegen Guts Muts Dresden erfolgreich und behauptete damit die Zugedrängte zur Spieldengruppe. Rücksichtig ist nur noch das Treffen zwischen Spieldengruppe Leipzig und MSV. Leipzig, das am 20. Dezember ausgetragen wird.

hand. In Halle kam Lübeck. Leipzig gegen Wacker zu einem 5:0-Sieg.

Im Bezirk Plauen-Zwickau bleibt der SV. Plauen nach einem 3:0-Sieg gegen SG. Zwickau dem führenden 1. SV. Reichenbach weiter auf dem zweiten. SV. Bautzen fertigte im letzten Punktspiel der 1. Runde SV. Cottbus 2:1 ab. In Freundschaftsspielen siegten 1. SV. Reichenbach 2:1 gegen SV. Niederbarnim und Meerane 07 5:2 gegen Eintracht Leipzig. Töde. Meerane und Sturm Bielefeld trennten sich 3:3.

Im Bezirk Chemnitz wurde die 1. Runde mit den beiden letzten Spielen beendet. Chemnitzer SG. gewann 4:2 gegen Sportfreunde Hartmannsdorf und Mittweida 90 trennte sich von Sportfreunde Hartmannsdorf 2:2. Die zweite Runde begannen bereits SV. Hohenstein-Ernstthal und SV. Aue, von denen der Hohensteiner Spieldreier mit 2:1 das bessere Ende für sich behielt.

Im Bezirk Dresden-Bautzen gab es nur Freundschaftsspiele. Während der Riesaer SV. gegen DSC. mit 1:7 und Dresdenia gegen Guts Muts mit 0:2 das Nachsehen hatten, muhte sich eine Reihe von Mannschaften der Bezirkssklasse auch von Kreisklassentümern schlagen lassen. So unterlegten Südwürttemberg Dresden 1:2 gegen SV. Bautzen, SV. Heidenau 4:6 gegen SV. 06 Weissen, SV. Reichsbahn Dresden 1:6 gegen Wacker Dresden, 1. SV. Gräblich 2:5 gegen SV. Gladbach und Sportfreunde Freiberg 3:4 gegen 1. SV. Brandenburg. SV. 04 Dresden gewann 6:2 gegen SV. Sachsen Dresden. SG. 04 Freital schlug SV. Niederau 5:1. Radebeuler SG. ließ sich 4:2 gegen SV. Bautzen. Los ging durch. — In der Kreisklasse unterlag der SV. Hohenstein dem SV. Niederberglitz auf eigenem Platz 2:3 (2:2).

Fußball im Reich

Tschammer-Pokal-Vorläuferkunde

Verein	Spiele	gew.	unentsch.	verl.	Tore	Punkte
SV. Leipzig	9	6	1	2	22:12	18:5
SG. Planitz	9	5	2	2	25:16	12:6
SG. Härtha	9	6	0	3	27:20	12:6
Guts Muts Dresden	8	4	1	3	9:11	9:7
Dresdner SG.	9	4	1	4	15:18	9:9
SVF. 01 Dresden	9	4	1	4	11:19	9:9
SV. 04 Leipzig	8	3	1	4	16:17	7:9
Volks SG. Chemnitz	9	4	0	5	21:18	8:10
Konsolidierte Blaues	9	3	0	6	26:19	6:12
TSV. 99 Leipzig	9	1	1	7	15:59	3:15

Fußball in den sächsischen Bezirkssklassen

Im Bezirk Leipzig wurden am Sonntag die Punktspiele der 1. Runde beendet. SV. Bautzen, Leipzig gewann den letzten Kampf 2:0 gegen Victoria Leipzig. Mit dem gleichen Ergebnis behielt die Elf der Sportfreunde Leipzig im Freundschaftsspiel gegen Leipziger SG. die Ober-

Niedersachsen:	SV. Schwarzwald Essen — SV. Westende Hamburg	0:0
Turk. Düsseldorf — Duisburg	4:0	0:1
SG. Bentwisch — SV. Bupperthal	2:4	
Union Hamburg — Hamburg 07	1:0	
Rot-Weiß Essen — Fortuna Düsseldorf	2:4	
Mitteldeutschland:	SV. Aue. Röhn-Sülz 07 — SV. Clemannia Magdeburg	4:0
SV. Aue. — SV. 08 Bonn-Beuel	4:8	
Turk. Bonn — SV. 08 Bonn-Beuel	1:1	
Turk. Neukendorf — SV. Rhenania Würselen	4:1	
SV. Troisdorf — SV. Mülheimer SG.	5:3	
Hessen: Hessen Bad Hersfeld — SG. Hanau 08	2:0	
Dunlop Hanau — SG. 08 Kassel	1:8	
SG. Sport Kassel — SV. Kassel	3:4	
Südwürttemberg: Vorratssport Worms — SG. 61 Ludwigshafen	2:1	
SG. Virmarsch — Eintracht Frankfurt	1:2	
SG. Bischboden — SV. Saarbrücken	8:0	
Baden: SV. Mannheim — SV. Redarau	4:1	
Kreisburger SG. — 1. FC. Florzheim	1:0	
SG. Mühlburg — SV. Offenburg	4:0	
Spvg. Sandhausen — Phönix Karlsruhe	5:2	
Württemberg: Stuttgart-Rickers — Union Stuttgart	1:0	
SG. Beuerbach — Sportfreunde Stuttgart	4:0	
SG. Ulm — Ulmer SG. 94	2:0	
Bayern: Neuhammer Nürnberg — Jahn Regensburg	0:2	
Bavaria München — Schwaben Augsburg	4:0	
SG. Augsburg — SV. 04 Freiburg	2:4	
SV. Coburg — SG. 1860 München	2:6	
Ostmark: Grazer SG. — Austria Wien	0:1	
Wacker Wiener Neustadt — Wiener Wien	2:4	
Amateure Steyr — Wacker Wien	2:1	
WÖW.-Städtespiel Wien — Neunkirchen	3:1	

Fußball-Allerlei

Hamburg und Budapest handeln sich in Hamburg vor 18.000 Zuschauern im Städtefußballkampf gegenüber, den die Ungarn mit 2:0 (1:0) verdient gewonnen. Für die Ungarn, die in jeder Beziehung sehr gut gefeiert, schossen Giebel und Stengeller die Tore. Das Abquellen der Zuschauer ist in Anbetracht der Tatsache, dass sie der ungarnischen Nationalität gegenüberstanden, sehr ehrenvoll.

Ungarns "Johann", die ungarische Fußball-Nachwuchsmannschaft, schlugen vor 8000 Zuschauern die Stadtmannschaft von M. Gladbach verdient mit 3:0 (1:0), enttäuschten aber in ihrer Gesamtleistung doch etwas.

Chemnitzer Hoden-Club steigt ab

Zum letzten Punktspiel der Hoden-Gauliga fiel am Sonntag die Entscheidung über die Abstiegsfrage. Bepaiger SG. reichte sich durch einen 1:0 (1:0)-Sieg gegen den Chemnitzer Hoden, der in die Kreisklasse absteigen muss.

1200 begeisterte Zuschauer haben den DBC. Niela Siegen!

Hohe 12:4. Niederlage der sieggewohnten Geraer Boxer

Vor ausgezeichnetem Besuch kam am Sonnabend abend im "Stern" der letzte diesjährige Nationale Box-Kampf, abend zur Durchführung. Nach den lebhaften ausgelassenen Leistungen unserer Rieser Boxer gegen Görlitz und dann gegen die Wittenberger war es für die Vereinsleitung schwer, einen passenden Gegner zu finden. Doch Zeit drängt! Gera erklärte sich bereit, und schnell entstand auf Grund der überaus sieggewohnten Stärke der "Wackeraner" eine überaus rüttige Rivalität. Das mag auch der Grund dazu gewesen sein, den gerüumigen Sternsaal fast voll vorzufinden. Noch einmal wollten die DBC-Anhänger den Club siegen sehen!

Die Geraer traten etwas verspätet ein und so erscholl der Gong erst gegen 8:30 Uhr. Die Begrüßungsworte sprach der Vereinsführer G. Hildebrandt und gab die erforderlichen Umstellungen bekannt. Schau mußte noch seinem Freitag-Start in Chemnitz pausieren und der wieder zurückgekehrte Paulus war gefundeneinig nicht mehr ganz genesen; Winkler sprang dafür ein. So blieb die Programmfolge ungeschmälert. – zunächst kartenen zwei Rieser Jugendliche in einem Einleitkampf, der recht erbittert durchgeföhrt wurde. Lehner bestreite hierbei seinen überaus tapferen Clubkameraden Heide eindeutig nach Punkten.

Der Mannschaftskampf . . .

Unser talentierte Weltgewichtheiter, Kreismeister Glaß, hatte, da die Thüringer nur einen Mann in dieser Kategorie bestehen, gegen den Halbwergewichtler Schulz anzutreten, der ihn um fast gute 20 Pfund überragte. Aber keine Angst! Ungekümmert und beherzt legte er sich ins Zeug; doch der Geraer war ebenfalls nicht von Pappe, er führte vergeblich nach einem fo. Die 1. Runde fiel glatt an Glaß' Gunst. Was dann die beiden weiteren Runden brachten, war so recht nach Publikums geschmack. Unaufhörlich bagelte es nur so von Schlägen und hätte der Kreismeister nicht seine so flüssigkeitsreichen Nahkampfpartien pariert, hätte er verloren, aber so wurde er, trotz allem Übergewicht des Gastes, verdienter Punktsgewinner.

Technisch gut verließ der folgende Kampf der jugendlichen Fliegengewichtheiter Gen-Niela gegen Erbs-Gera. Besonders imponierte die Beinarbeit von Erbs. Tänzelnd und leicht federnd beherrschte er in allen 3 Runden unseren Gen, der die Punkte freilassen mußte.

Gut entwickelt sich auch der jugendliche Mähner-Niela, der mit Sauter-Gera die Handschuhe kreuzte. Der Gast überstand die 1. Runde ganz gut; in den folgenden machte aber Mähner, angefeuert vom Trainer Hildebrandt, sehr ernst, legte los und trieb Sauter zur Defensive. Nach zweimaligem Niederschlag kippte der Ringrichter den ungleichen Kampf und erklärte Mähner zum Punktsgewinner durch Niederschlag.

Bei einem recht gefährlichen Mann entwippte sich im Baniangewicht der thüringer Kreismeister Thomas, gegen den unser Salomo eine harte Ruh zu knicken hatte. Dennoch gelang ihm seine Kämpfung und Beinarbeit. Salomo handte nicht die rechte Einstellung, mußte sehr viel nehmen, doch blieb immerhin gesünderlich. Thomas ließ etwas nach, Salomo kam leicht auf, doch die Schlurkunde fiel abermals an den Geraer, der damit knapper Punktsgewinner wurde.

Nicht wieder zu erkennen war von dem leichten Start der Gewichtheiter Wittig. In bestehender Form parierte er die ungestümten Angriffe seines kleineren Gegners Kröhl, der nach wuchtigen Stopfern und präzisen geschlagenen Uppercuts in der 1. Runde das "Aus" über sich erachen lassen mußte. Stark gefeierter fo. Sieger Wittig-Niela. Nach der eingelagerten Pause führte unter heimischer DBC-Knapp mit 6:4 Punkten. Ein lebhaftes Rüttelkriterium entspann sich um den Mannschaftsausgang. Ob es ein erneuter Sieg werden wird im alten Jahr?

Recht wechselseitig und besonders hart verließ dann der nach der Pause beginnende Leichtgewichtskampf Spillmann-Niela gegen Böhmer-Gera. zunächst mußte der Geraer

zu Boden, dann Spillmann. Doch beide erholten sich schnell wieder. Was dann die 2. Runde brachte, war an Härte fast unvorstellbar. Böhmer taumelte auf einem langgeholten wuchtigen Geraden zurück, überstand die Schwäche und war wieder da. In der Schlurkunde kämpfte der Geraer recht unaubere, wurde 3 mal verwarnet wegen Innenshandbeschlagens und wegen der Nichtbefolgung des Regelverfahrens disqualifiziert, sodass Spillmann, der auch sonst gewonnen hätte, Sieger durch Abbruch wurde; 8:4.

Denis Federlebens machte auch diesmal der Rieser Höller mit seinem Partner Scheibe. Götter ernst schaute er seinen mit ziemlich wenig Kampferfahrung anstreitenden Thüringer in die Augen. Obwohl ungetroffen zu Boden gehend, wird der Geraer vom Ringrichter verwarnnt und gibt den Kampf daraufhin auf. Sieger Höller-Niela; 10:4.

Schweres Gesicht wurde im vorletzten Kampf aufgeführt. Winkler-Niela startete im Mittelgewicht gegen Peckmann-Gera, der gleich in der 1. Runde auf die wuchtigen Schläge unseres Rieser knapp vorwärts, doch die 2. Runde, in der Winkler eine Verwarnung einstecken mußte, fiel an den Gast, der aber nicht vermeiden konnte, daß Winkler Punktsgewinner wurde; 12:4.

2 Kreismeister im Schluskampf

Der Halbwergewichtskampf, der zwei gleichaltrige Boxer mit knapp 19 Jahren und zwei gleichschwere mit 188 Pf. zusammenführte, schaffte das gesamte Haus. Deutlich wie zwei Gewichtheiter überzeugten sich beide Kämpfer in ihren Aktionen. Unser Kreismeister Rane, der sich langsam aufbaute, erkannte die gefürchtete thüringer Kanone. Mit wuchtigen Körperschlägen gekontert, ging Arbeiter-Gera schon in der 1. Runde kurz zu Boden. Bei Nebenstand kam er wieder. Der Gong trennte im Schlagwechsel. In der 2. Runde wieder großes Tempo. Arbeiter verpuschte seine noch so gut gemeinten Schläge. Da erwischte ihm Blaue mit einer Rechtsauslage zuckende Fäuste so schwer an der Oberrippe, daß Arbeiter mit schwerer Verletzung zu Boden sank. Das Publikum jubelt und feiert den fo. Sieger Rane. Lange über die Zeit hinaus sieht der thüringer Kreismeister in seiner Ecke. – So endete damit der Mannschaftskampf Niela-Gera mit dem Gesamtergebnis von 14:4 Punkten für Niela.

Als Ringrichter amtierte Haustein-GM. Dresden und als alleiniger Punktrichter Steinbach-DAC. 14 Dresden in gewohnter Korrektheit, sodass die gefallenen Entscheidungen allgemein den Beifall des Publikums fanden. —

Europameister Adolf Heuser (Bonn)

kam bei dem mit 5000 Zuschauern nur schwach besuchten Berufskampftag der Berliner Deutschlandhalle gegen den irischen Halbwergewichtler Joe Quigley zu einem in 12 Runden schwer erkämpften, aber verdienten Punktsgewinn. Der ihm an Körpergröße überlegene Ire zeichnete sich durch große Härte aus. Eine starke Leistung vollbrachte der deutsche Bantamgewichtsmeister Ernst Weih, der dank großem Kampfgeist, großer Technik und großer Genauigkeit Spaniens Ex-Weltmeister Sangalli in zehn Runden nach Punkten schlug. Schwergewichtsmeister Arno Alblin besiegt den Franzosen di Meglio bereits in der zweiten Runde durch t. o. Erwin Klein (Solingen) kam nur durch den reitenden Gong über acht Runden gegen den stark verbesserten Heinz Endel (Berlin), im Halbwergewicht wurde Sabotka (Berlin) gegen Heinz Seidler (Berlin) in der letzten Runde aus dem Ring genommen und Henslers Bruder Hans errang im Leichtgewicht gegen Leopold (Berlin) einen hohen Punktsgewinn mit 6:4 Punkten. Ein lebhaftes Rüttelkriterium entspann sich um den Mannschaftsausgang. Ob es ein erneuter Sieg werden wird im alten Jahr?

Recht wechselseitig und besonders hart verließ dann der nach der Pause beginnende Leichtgewichtskampf Spillmann-Niela gegen Böhmer-Gera. zunächst mußte der Geraer

Deutsche Sommerspiel-Meisterschaften 1939 in Dresden?

Zu den ausblütendreichsten Bewerben um die Durchführung der Deutschen Sommerspiel-Meisterschaften 1939, also der Weltmeisterschaften im Faustball, Schlagball, Korbball und Minotennis, gehört Dresden. Der Reichsbobmann für Sommer Spiele, Helm-Bremen, weilt jetzt in der sächsischen Hauptstadt und war bei der Besichtigung mit den in Aussicht genommenen Anlagen sehr zufrieden. Eine endgültige Entscheidung über die Vergabe nach Dresden ist jedoch noch nicht gefallen.

Jahr bei den Großen Motorradpreisen offiziell nicht starten. Dieser Wettkampf, der mit dem englischen Rennungsprogramm aufzumendigt, wird besonders in den deutschen Rennkreisen bedauert, die sich auf einen neuen Abewkampf WM.—Norton freuen, nachdem es dem Münchener Werk gelungen war, den Engländern die Vorherrschaft und Europameisterschaft der Halbliertasse zu entziehen. Gleichzeitig dienen sie in der 850-cm-Klasse für die deutschen Modelle neue Aussichten, wenn auch in diesem Jahr die Velocette noch führend war. Selbstverständlich werden auch weiterhin Norton von Privatfahrern eingesetzt, unser ihnen wird man auch die bislangen Fabrikfahrer Daniels, Tritsch und White sehen.

Über 50 Stunden in der Luft

Deutscher Weltrekord im Zweiflüher-Segelflug

Eine neue großartige deutsche Weltleistung im Zweiflüher-Segelflug wird aus Rositten gemeldet. Die NSFK-Obertruppführer Böddeler und NSFK-Truppführer Bander waren am Freitag um 10:45 Uhr mit ihrem Apparat zu einem beabsichtigten Rekordflug gestartet und blieben bis Sonntag mittag in der Luft. Um 13 Uhr, als mit genau 50 Stunden und 15 Minuten Flugzeit ein neuer Weltrekord erzielt worden war, landeten die beiden fahnenförmigen Sieger. Große Ruhle und 90 Stunden Nachtflug sowie schlechte Sicht selbst am Tage stellen große Anforderungen, die jedoch dank der ausgewählten Bodenorganisation gewaltig werden konnten. In einer Höhe von 100 bis 300 Metern kreuzte der Apparat mit jenseitiger Rückkehr zum Startpunkt eine Strecke über die Kurische Nehrung. Damit ist die Weltleistung, die Toni Kalbacher und Josef Hürlinger in den Tagen vom 8. bis 10. September am Spiegelberg mit 40 Stunden und 28 Minuten aufgestellt, um nahezu 10 Stunden übertroffen worden.

Wintersport

Niechsee segt auch in Köln

Die Wochenveranstaltung im Kölnner Eisstadion hatte mit nahezu 4000 Zuschauern nicht den erhofften Zuspruch gefunden. Im Eishockenkampf siegte der SC Niechsee erneut über die Düsseldorfer EG. mit 8:0 (0:0, 2:0, 1:0). Durch Tore von Wild (2) und Dr. Strobl. Im Kunstaufen hatten Inge Koch-Günther Noah den stärksten Beifall.

Noch-Noah konnten bei den Titelkämpfen der Berliner Eisfunkläufer ihre Meisterschaft in Paarlauf mit Erfolg gegen Ripplinger-Graeger verteidigen. Im Eishockey kam der Berliner Schlossclub in der Gruppenmeisterschaft Nord gegen Brandenburg mit 5:1 (1:0, 2:0, 2:1) zu einem verdienten Sieg. Anschließend schlug Preußen Berlin den Darmstädter THC hoch mit 16:0 (4:0, 4:0, 8:0)-Toren.

Der Eishockey-Länderkampf Schweiz-Ungarn-Slowakei, der vor 7000 Zuschauern in Prag durchgeführt wurde, endete mit einem 1:0-Sieg der Eidgenossen. Im letzten Drittel erzielte Torriani den entscheidenden Treffer.

Junker schlugen die Jäger

15. Finnischer Langlauf im Osterzgebirge

Die stattliche Beteiligung von 300 Läufern hatte bei 15. Finnische Langlauf bei Simmelsdorf aufzuweisen, der die erste große Eishockeyfahrt des Eingeländes in der neuen Sportzeit war. Der Kampf um die wertvollen Ehrenpreise wölbt sich im Eingeländ und in der Mannschaftswertung zu einem Duell zwischen den Jäunern der Ordensburg Sonthofen und den Jägern des JF. Dresden zu. Beide Male blieben die Jäger siegreich.

Die Strecke war sehr schwer, da sie wegen der ungünstigen Schneeverhältnisse in höhere Lagen mit starken Anstiegen verlegt werden mußte, und dort war der Schnee nah. Auf dem 16 Kilometer langen Weg wurde auch das Sudetenland berührt. Die große Überraschung des Wettkampfs war die zweitplatzierte Dresdner Jäger. Der Vorrätsieger Oberjäger Kurt Poppa, Wehrmachtmaster im Dauerlauf, mußte sich im Einzellauf mit dem dritten Platz begnügen. Leonhard Bach von der Ordensburg Sonthofen siegte in 1:18:52 Std. mit einer Minute Vorsprung vor seinem Kameraden Silgadi. Als Sieger der Mannschaftswertung errangen Bach-Silgadi—Wimmer den Preis von Gauleiter Reichsstatthalter Rutzmann vor den Dresdner Jägern, die sich mit Tieren in den Klassen 2 und 3 begnügen mussten. Ergebnisse: Klasse 1: 1. Bach-Sonthofen 1:18:52 Std., 2. Silgadi-Sonthofen 1:19:59, 3. Oberjäger Poppa-JF. Dresden 1:22, 4. Beder-Gessing 1:22:07. Klasse 2: 1. Geß. Enderlein-JF. Dresden 1:25:24. Klasse 3: Geß. Schenle-JF. Dresden 1:31:56. Jungmannen (8 Kilometer): 1. Sädt.-Altenburg 43:07 Min. Mannschaftswertung: 1. Ordensburg Sonthofen 4:08:05, 2. Jäg.-Ball. JF. Dresden 4:16:11, 3. Sti-Junt Dresden 4:24:26.

Schleitens Eki-Winter wurde am Sonntag am Steinberg oberhalb von Schreiberbau mit einem über 12 Kilometer langen Langlauf eingeleitet, der auch ins Sudetenland führte. Mit 50 Minuten erzielte Oberjäger Ernst Feist als Sieger der Klasse 1 die Tagessiebzehn.

Sport in Kürze

Zwei Siege trennen den ostalpinen Teaver-Champion Charlie Mills am Sonntag in Marienberg nach von seinem 3000. Erfolge, und allgemein erwartete man für diesen Tag das noch nie dagewesene Jubiläum. Es langte jedoch auch diesmal noch nicht ganz, denn Mills gewann nur ein Rennen, bei seinen übrigen Fahrten im geschlagenen Delde.

Deutsche Tennisiege gab es in der Schweiz. Die beiden deutschen Tennisieger Hans Mühl und Probst trafen in Büttig auf ihre Schweizer Rivalen Rethmüller und Wilard und gewannen sowohl ihre Einzelpiele als auch das Doppelspiel.

Deutschlandsspieler machen sich am Sonntag mit ausländischen Gegnern. In Nachsen schlug der 1. VfL MG. den Royal Beerschot AC. Antwerpen mit 17:13 (7:0), während Niedersachsens Stubbspieler in Toulouse von der Pyreneen-Hilfsehnd mit 7:11 (0:3) geschlagen wurden.

Die Heeres-Sportliche Bündnis-Dörfer sicherten sich durch ihre Regenfeste endgültig den Wanderpreis der SS-Gruppe Nordwest. In Wilsdorf belegte sie vor der Kriegsmarine, der SS-Hamburg, der Luftwaffe und der Hamburger Polizei den ersten Platz.

Beim Münchener Großstaffellauf der Schwimmern gewann der VfB München die 50 mal 50 Meter-Staffellauf nach überaus spannendem Verlauf in 33:29 vor dem distanzierten SB. 99 München (33:23,9). Auch die 50 mal 50 Meter-Staffellauf endete mit einem Sieg des VfB. in 26:37,6 Minuten mit über 100 Metern Vorsprung vor MC. München (27:34,2) und SB. 99 München (27:48,6).

Zweiter Turniersieg über Polen /

Breslaus Zwölfkampf sieger bester Einzelturnier der 19,7 Punkte erreichte. Am härtesten war der Kampf in den Freiläufen, hier kamen die Polen nur auf 1,8 Punkte weniger als unsere Siege. Sie konnten zum ersten Mal in Pietrzakowski den Besten stellen, aber dichtauf folgten Friedrich und Bösl. Friedrich zeigte am Neck als Letzter eine so hochklassige Kür, daß er mit 19,8 die meisten Punkte erhielt und damit erfolgreichster Einzeltturnier war. An diesem Gerät kam die Überlegenheit der Deutschen noch einmal klar zum Ausdruck.

Einzelwertung: 1. Hans Friedrich-Deutschland 118,8, 2. Matthias Bösl-Deutschland 116,2, 3. Kurt Haustein-Deutschland 115,4, 4. Eugen Böggel-Deutschland, 5. Rudolf Lüttlinger-Deutschland, 6. Jacob Lieber-Deutschland, 7. E. Kohmann-Polen 112,1, 8. W. Pietrzakowski-Polen 110,6, 9. Emil Hünig-Deutschland, 10. Georg Sich-Deutschland, 11. P. Garca-Polen, 12. W. Bregula-Polen.

Ergebnisse der einzelnen Übungen: Pferd - Sprung: 1. Friedrich-Deutschland 19,6, 2. Pietrzakowski-Polen 19,4. Rennen: 1. Haustein-Deutschland 19,7, 2. Lieber-Deutschland 19,2. Seit-Pferd: 1. Böggel-Deutschland 19,8, 2. Friedrich-Deutschland 19,4. Kür: 1. Bösl-Deutschland 19,7, 2. Friedrich-Deutschland und Kohmann-Polen je 19,6. Frei: 1. Pietrzakowski-Polen 19,7, 2. Friedrich-Deutschland und Bösl -Deutschland je 19,6. Rest: 1. Friedrich-Deutschland 19,8, 2. Haustein-Deutschland, Lüttlinger-Deutschland und Bösl-Deutschland je 19,6.

Empfang der deutschen und polnischen Turner im Dresdner Rathaus

Unlöblich des Turnländerwettkampfes Deutschland gegen Polen am Sonntag in Dresden fand am Sonnabend ein Empfang der Mannschaften beider Länder im Dresdner Rathaus statt. Bürgermeister Dr. Kluge unterstrich in seinen herzlichen Willkommenworten die Bedeutung des völkerverbindenden Sports und brachte die Jahrhundertealten Beziehungen zwischen Dresden und Warschau zum Ausdruck. Namens der deutschen Turner dankte Reichssachamtsleiter Karl Steding, für die polnischen Turner vertrat Biegala, für die Vertreter des Polnischen Turnerverbandes, Biega, für den herzlichen Empfang.

Motorsport

Tyson ruht nicht

Capt. Tyson denkt nach seinen Weltrekordfahrten mit dem berühmten "Blitzstraß", der 575 km/std erzielte, nicht daran, sich aufzuladen. Er ist mit einem neuen Plan beschäftigt und will, wenn nicht schon im kommenden Jahr, spätestens 1940 wieder nach USA., gleichgültig, ob sein absoluter Weltrekord noch in seinem Besitz oder inzwischen von anderen übertragen ist. Der einzufahrende Wagen wird sich in wesentlichen Konstruktionsprinzipien vom "Blitzstraß" unterscheiden, vor allen Dingen nicht mehr 6,5 Tonnen wiegen. Damit befürchtet Tyson den Weg, den Deutschland gefunden und erfolgreich begangen hat.

Norton ohne Rennmannschaft
Einen schweren Schlag hat der englische Motorsport erlitten. Sein berühmtester Vertreter, die Norton-Werke, hat seine Rennmannschaft aufgelöst und wird im kommenden

Radsport

Das Radsportwochenende umfaßte am Silbernen Sonntag lediglich drei Winterbadveranstaltungen. In Münster starteten wieder die Teilnehmer des Dortmunder Olympia-Vorbereitungskurses. Der Berliner Vortanz gewann wieder das Omnitum als weitaußerster Sprinter und stellte außerdem über 1000 m mit 1:11,8 einen neuen Bahnrerekord auf. Bei den Berufsfahrern gewannen Küster-Tertittie das Mannschaftsrennen mit Rundenvorsprung. – Eine tolle Jagd lieferten sich in Antwerpen die Mannschaftsfahrer, die in der ersten Stunde sogar auf ein Kilometerergebnis von 49,880 kamen. Den Sieg errangen Kaers-Debruyne gegen vier holländische Fahrer und retteten damit gleichzeitig die Ehre des belgischen Radsports. – Der junge Italiener Coatti konnte in Paris im Fliegerkampf, wie schon kürzlich im Stadtrennen, abermals die beiden Franzosen Michaud und Chaillet auf die Plätze verweisen.

Goldene, silberne, bunte Kugeln
 Von der Glasbläserkunst
 Alter Sitte treu gehilfen

Wenn wir von der deutschen Weihnachtsindustrie sprechen, dann denken wir zunächst an Thüringen, das Erzgebirge und die Ostmark. Dort ist vor allem der Christbaumschmuck, der Tausenden und Abertausenden von Menschen zu Lohn und Brodt verhilft, zu Hause. Nicht nur Fabrikarbeit, auch Heimarbeit, ja besonders Heimarbeit wird dadurch vergeben.

Und seien wir ehrlich, Christbaumschmuck gehört nun einmal zum Fest, wenn auch noch so viele Gegenvorschläge zur „künstlerischen Gestaltung“ des Baumes eine Zeitlang umgingen.

Wollen wir eine richtige Vorstellung haben, wie der Weihnachtsbaum für Kinder sein soll, dann brauchen wir nur die Kinder selbst zu fragen. Sie schwärmen gerade von den bunten und silbernen Kugeln, von den Kugelfesten, den Engelshaar oder Lametta, und all dem anderen weihnachtlichen Zauberland. Unsere Glasbläser und Heimarbeiterinnen wissen es und sind darum dieser Sitte treu gehilfen, obwohl es eine Zeit gab, in der dieser Industriezweig fast darniederlag. Das Dritte Reich hat diese Arbeiter wieder herangeholt, auch hier blüht ein Arbeitsfeld wieder auf. Thüringens Glasbläser besitzen in Weltuf. Und das mit Recht, denn es gibt wahre Künstler unter ihnen. Neben den alten Formen des Baumkuschmucks ersinn sie immer wieder neue. Auf der alten Art stehen, doch immer wieder neue Schattierungen zu schaffen, das nennt man bodenständig und treu. Darum ist die Thüringer, die Ostmärkische und die Erzgebirger Weihnachtsindustrie auch volksstümlich geworden, weil sie diese Vorlage befreit.

Aber die Kunst der Glasbläser ist mühsam, sie greift die Gesundheit an. Viele von ihnen sind in den Nachkriegsjahren an Lungenerkrankungen erkrankt, und mancher von ihnen ruht in irgendeinem Grab dieser deutschen Gebirgslandschaft. Sie haben ihr Schicksal tapfer getragen.

Wer keine Gebirgsgegenden bereist oder durchwandert und lernt dabei nicht auch die Glasbläser kennen, der ahnt die eigentliche Seele dieser deutschen Gegenenden nicht.

Es ist das genau so wie mit dem Weihnachtsbaum. Wer behauptet, daß ein Baum ohne Christbaumschmuck den Kindern genau so gut gefällt, der kennt die Kinder nicht.

Datum wollen wir Weihnachten daran denken, daß unsere Volksgenossen als Glasbläser recht mühsam ihr Brodt verdienen, daß ihre Kunst Anspruch hat auf unsere Hilfe. Wir wollen den alten, lieben Christbaumkuschmuck immer neu erwerben. Wo junge Ehepaare ihr erstes Weihnachtsfest feiern, da sollten sie gleich an die kommenden Kinder denken und schon einigen Christbaumkuschmuck besorgen. Überall aber wo Kinder sind, da schmückt man den Baum immer recht festlich, denn Kinder lieben die märchenhaft bunten Pracht.

Ein weiterer Zweig der Weihnachtsindustrie ist die Herstellung von bunten Kerzenleuchtern. Jedes Weihnachtszimmer sollte solch einen Kerzenleuchter haben. Wer zu Weihnachten Gäste einladen kann, der schmückt die Softeesofa mit grünen Zweigen und stellt Kerzenleuchter auf. Selbst mit bescheidenen Mitteln können wir solch einen Familienzauberthron herstellen. Oder wir erwerben solch einen Kerzenhalter und machen jemand eine Freude damit, denn er ist ein hübsches Geschenk.

Ebenso ist es mit den Räucherhörnchen, die einen Zweig der Spielwarenfabrikation darstellen. Auch die Spielwarenfabrikation Thüringens und des Erzgebirges hat Erfolg, besonders die Thüringer Puppen. Diese Räucherhörnchen sind ein schönes und preiswertes Weihnachtsgeschenk. Solch ein Räucherhörnchen ist bunt und lustig anzusehen und erhöht bei klein und groß die Weihnachtsfreude und Weihnachtstimmung.

Ganz besonders erhöht aber wirklich unsere Weihnachtsfreude und Weihnachtstimmung in dem Gedanken, daß wir mit all den Dingen, die wir da zur Freude für unsere Lieben erwarten, gleichzeitig auch unseren Volksgenossen geblossen haben. Während wir uns am Weihnachtsabend darüber freuen, wird auch in den Glasbläserhütten und den Arbeiterhäusern Freude herrschen. Der Vater wird vielleicht zur Mutter sagen:

„Hier, das habe ich eingekauft, denn ich habe durch das gute Weihnachtsgeschäft so viel verdient, daß auch wir richtig Weihnachten feiern können.“

Marianne, ahoi

ROMAN VON OTFRIED VOYSCHE

Uebersetzung: Korrespondenzverlag Fritz Marcks, Hamburg 30

20. Fortsetzung

„Huhu!“ macht Robby. „Menschenkind, Bob, was um Himmels willen ist eigentlich mit dir los? Ich mache mir wirklich Sorgen um dich. Ich weiß gar nicht, was ich von dir denken soll. Handelt es sich etwa um Fräulein Petersen? Was hast du mir mit ihr gehabt? Ich finde, daß sie ein ganz reizender, patienter Kerl ist. Hat es dir etwa nicht gepaßt, daß sie diesen Herrn da kannte? Ja, Mensch, so was kann doch vorkommen. Das ist doch noch lange kein Grund...“

Konnie schneidet ihm mit einer Handbewegung die weitere Rede ab. „Bob, bitte bleib Dame aus dem Spiel, mein Junge“, sagt er. „Ich habe mit ihr nichts mehr zu schaffen.“

„Donnerwetter!“ entfährt es Robby, und er tut dabei, als sei ihm diese Tatsache neu. „Du hast euch also vertrakt? Von dieser Seite kenne ich dich ja eigentlich noch gar nicht, Bob. Du bist doch sonst ein so verträglicher Mensch. Was...“

„Du sollst aufhören!“ unterbricht ihn Konnie schroff. „Wenn du weiter mit mir in Frieden auskommen willst, dann höre gesäßlig auf.“

Robby schüttelt verwundert den Kopf. „Also gut“, sagt er. „Wie du willst.“

Eine kleine Welle herrscht nunmehr Schweigen zwischen den beiden.

Konnie hat sich mißmutig auf die Lehne des Sofas gesetzt und starrt, die Hände in den Taschen seines Schlafanzugs vergraben, trüb vor sich hin.

Robert ist es, der das Gespräch wieder aufnimmt.

„Heidi und ich beschließen heute, einen kleinen Ausflug nach Blankenese zu unternehmen, Bob“, sagt er. „Es wäre nett von dir, wenn du dich uns entschließen würdest.“

Konnie wehet finster ab. „Es ist ja recht liebenswürdig von euch“, antwortet er, „aber lasst mich lieber zu Hause. Ich habe wirklich nicht die Laune danach, Ausflüge zu unternehmen.“

„Ja heißt, du bist zu Hause ja mit mir schwul“, frost



Günthermann, Hauptamtsleiter der Reichsleitung
der NSDAP.

Der Führer hat den Stabsleiter des Reichspresseamtes der NSDAP, Reichsamtseiter Helmut Günthermann (unser Bild), zum Hauptamtsleiter der Reichsleitung der NSDAP ernannt. (Weltbild-Wagenborg — M.)

Strassenwetterdienst der Generalinspektion

(Vorbericht: Reichsautobahnen; auf den Strecken München-Nürnberg, München-Salzburg und München-Stuttgart-Ulm teilweise Glatteis. Die Straßen sind gesprengt. — Allgemeines Straßennetz: Die Großglockner-Hochalpenstraße ist von Berleitern bis Hochtor unpassierbar. In den Höhenlagen von Närntal, Steiermark, Salzburg, Tirol, Vorarlberg, im südlichen Schwarzwald und teilweise in den Sudeten lauernd Schnee und Glatteis. Straßen sind oder werden gesprengt.



Der neue Verkehrs hilfsdienst des NSKK.

In Königs Wusterhausen verfündete Korpsführer Höhne die Aufstellung des NSKK-Verkehrs hilfsdienstes, der sich über das gesamte Straßennetz des Reiches erstreckt und jedem Kraftfahrer die Möglichkeit geben soll, bei Unfällen schnell Hilfe herbeizuholen. Der neue Hilfsdienst wird zunächst im Bereich der Motorgruppe Aumark aufgebaut, um dann etappenweise auf Reichs- und Landstraßen I. und II. Ordnung ausgedehnt zu werden. — Das neue Schild der Raststellen des NSKK-Verkehrs hilfsdienstes. (Weltbild-Wagenborg — M.)

Robby, wobei er ein bisschen vorwurfsvoll lächelt. „Sie war gestern nicht schlecht er kostet über dich. Schließlich hast du uns ja doch den ganzen Abend verdeckt. Also mach keinen Kram und komm mit. Wir sind die letzten, die sich dir aufdrängen wollen, aber ich finde, du mußt ein wenig auf andere Gedanken kommen. Darum werde ich dich auf keinen Fall hier lassen.“

Konnie ist immer noch nicht sehr begeistert. „Bitte sei mir nicht böse, wenn ich trotzdem hierbleibe“, sagt er. „Aber ich würde euch sicher nur auch den heutigen Tag wieder verderben.“

Robby geht auf den Freund zu.

„Menschenkind“, sagt er und legt ihm die Hände auf die Schultern, „sei doch nicht so schlapp. So was kommt doch wirklich alle Tage vor, das darf man nicht so wichtig nehmen.“

Konnie startt eine Weile verbissen vor sich hin. „Vielleicht hast du recht“, sagt er dann. „Warum sollte ich eigentlich nicht mit euch nach Blankenese fahren? Ich habe doch schließlich keinen Grund, mich hinzusehen und mich im Transgender zu hüllen.“

„Na also, Bob, davon rede ich doch schon die ganze Zeit“, grinst Robby den Freund zufrieden an. „Also, wenn man tau, alter Junge. Wir sind auf halb eins mit Heidi verabredet. Wie wäre es, wenn du jetzt ansängst, dich zu rassieren?“

Marianne wird an das Telefon gerufen.

Im nächsten Augenblick denkt sie, daß es Konnie sein könnte, aber Robert Dug meldet sich, und er scheint allerbeste Laune zu sein.

„Haben Sie nicht, daß das Wetter wunderschön ist?“

„Ich muß Ihnen vorbehaltlos zustimmen, Herr Dug. Sie sind ein sehr scharfer Beobachter!“

„Kunststück, wenn mir die Sonne ins Zimmer scheint. Sagen Sie, Fräulein Petersen, Sie kennen doch Blankenese?“

„Ja!“

„Der Sillberg ist doch wirklich nicht ohne.“

„Ganz bestimmt nicht.“

„Und so ein lüttiger, netter Ausflug nach Blankenese, meinen Sie nicht, daß das Spaß machen würde? Sagen Sie mal, Fräulein Petersen, kennen Sie die lütte Wirtschaft von Pittet?“

„Die heißt, du bist zu Hause ja mit mir schwul“, frost

Messungen der meteor. Station 421
(Adolf-Hitler-Oberschule Riesa)

4. 12. 0,9 mm; 5. 12. 0,5 mm; 6. 12. 0,8 mm; 7. 12. 0,5 mm; 8.—10. 12. kein Niederschlag.

Kampf dem Verderb

Küchenzettel:

Dienstag mittag: Im Gemüse gedämpfter Fisch, Kartoffeln, Sauglasammi mit Marmeladefrische. — Abend: Gemüseküche mit Bratkartoffeln.

Gedämpfter Fisch, 1 Porree, 250 Gramm Möhren, 250 Gramm Sellerie, 1 Petersilienwurzel, 40 Gramm Margarine, reichlich ½ Utr. Wasser, 500 Gramm Fischfilet. Das vorbereitete Gemüse in der heißen Margarine anschwitzen, Wasser auffüllen, im geschlossenen Topf dünnen, auf die gefüllten, mit Essig beträufelten Kartoffeln auf das Gemüse legen, 15 Min. garen lassen.

Sauglasammi ½ Liter Wasser mit 80 bis 100 Gramm Zwiebel und 1 St. Zimt zum Kochen bringen, 90 Gramm Sauglas einstreuen, aufkochen lassen, ½ Utr. Süßmost dazugeben, an der Seite des Herdes ausquellen lassen, in Glasküchel anrichten.

Amtl. Großmarkt für Getreide und Futtermittel

vom 12. Dezember

(Notierungen blieben die gleichen wie an Vortagen)

Niedrige Marktlage

Zu Beginn der neuen Woche bewegten sich die Umläufe im Berliner Getreideverkehr etwa im Rahmen der Vortage. In Futtergetreide kommt es laufend zu Abschlüssen über kleine Mengen. Auch Industriegerüte wird, soweit es in aufzulögenden Qualitäten erhältlich ist, aufgenommen. Ferner werden hochwertige Braunernten noch immer beachtet. Von Brotgetreide ist hingegen fast ausschließlich Weizen zu verwerthen. Das Mehlgeschäft bewegt sich in rubigen Bahnen. In Futtermitteln ist der Bedarf nach wie vor verhältnismäßig klein.

Riesaer Wochenmarkt-Preise

	vom 12. Dezember	Preise in Pfennigen
Apfel, riesige	1/2 kg 35—40	Mandarinen ½ kg
Apfel, freunde	—	Zitronen Stück
Birnen	—	Bananen ½ kg
Pfauen, riesige	—	Feigen
Pfauen, fremde	—	Kranzfeigen Kranz
Heidelbeeren	—	Weintrauben, riesige
Preißelbeeren	—	Weintrauben, fremde
Holunderbeeren	—	Walnisse
Stachelbeeren	—	Haselnüsse
Johannisbeeren, rote	—	Paranüsse Erdnüsse
Johannisbeeren, schwarze	25—28	Markenbutter Markenbutter
Tomaten, riesige	30	Molkereibutter
Tomaten, fremde	St. 5—6	Landbutter
Gurken, saure	—	Quark Buttermilch-Quark
Gurken, grüne, fremde	—	Sahne-Quark
Bohnen, grüne, riesige	—	Eier
Schoten	—	Hähnchen
Kürbis	—	Tauben
Rhabarber	—	Hühner
Weißkraut	6	Gänse
Weißkraut	8	Hase, gespickt
Potkraut	8	Kaninchen
Grünkohl	15	Schinken
Rosenkohl	25	Speckfisch
Blumenkohl, riesiger	Kopf	Seelachs
Blumenkohl, fremder	Kopf 25—35	Seelachs
Spinat	1/2 kg	Rabblau
Rapunzeln	60	Rothirsch
Salat	Stück	Scholle
Endivien-Salat	Stück 10—15	Fischfilet
Kohlrah	Stück 5—15	Grässige Heringe
Radieschen	PCN. 8	Salmerringe
Sellerie	1/2 kg 10—30	Schollen
rote Rüben	10	Salat
Bettich	12—15	Steckrüben
Porree	20—25	Birkenpilze
Meerrettich	80	Sauerkraut
Zwiebeln	12	Meinzen, ungarn.
Möhren	—	Spätzle
Karotten	10	Saure Gurken
Schwarzwurzel	½ kg	—
Karotten	4	—
Plätzchen	—	—
Apricotkonserven	—	—
Apfelsinen	Stück 10	—

Geschäftliches

Für die Bewohner der Stadtteile Merzdorf und Weiße sowie für den Ort Rüdersau liegt heute ein Prospekt der Firma Photo-Peterson, Riesa, bei.

„Ja, ich glaube, es ist doch nicht weit vom Häuschen?“

„Sehr richtig. Und im übrigen wollte ich Ihnen nur sagen, daß Konnie fehlende Baufähigkeiten hat und daß wir heute, um ihm diese auszufürsten, einen kleinen Ausflug nach Blankenese unternehmen. In der Zeit von zwei bis vier sind wir bestimmt bei Pittet Pfefferkorn. Es wäre eigentlich furchtbar reizend, wenn da das Fräulein Marianne Petersen auch anwesend wäre.“

Marianne lacht glücklich und sagt: „Ich werd's mir einmal durch den Kopf gehen lassen.“

„In Ordnung, Fräulein Petersen und auf Wiedersehen!“

Befriedigt hängt Robert Dug an. Das wäre wieder einmal geschafft.

An den St.-Pauli-Landungsbrücken werden die beiden von Heidi Hansemann schon mit Ungebuld erwartet.

„Los, los, 'n böschen fir“, ruft ihnen das junge Mädchen von weitem entgegen. „Wir wollen zusehen, daß wir noch einen halbwegen anständigen Platz auf Deck kriegen.“

</div

Rundfunk-Programm

Deutschlandsender

Dienstag, 18. Dezember.

6.30: Aus Frankfurt: Frühstück. Das Kleine Orchester des Reichssenders Frankfurt. — 10.00: Aus Hamburg: Das ist unterwegs! Aus der Arbeit der deutschen Jungen- und Mädchenchaften Haderleben (Dänemark). — 10.30: Fröhlicher Kindergarten. — 11.00: Sendepause. — 12.00: Aus Köln: Muß zum Mittag. Eine Odeon-Märkte (Sopran). Das Große Orchester des Reichssenders Köln. — 13.15: Hausmusik von Städt. Händel und Schule. — 15.45: Sechs Jahre Herzlin auf einer Nordseeinsel. Anschl.: Programmhinweise. — 16.00: Muß am Nachmittag. Das Orchester Otto Dobrindt. — 16.30: Pauline 17.00: Vorbereitungen zum Winterlager. Karl-Helga Reinigungsgruppe. — 18.00: Das Sudetenland in den Augen großer Deutscher. Hörschule von Aris Helm Reimann. — 18.30: Die böhmische Blanikin Galina Werchenkojaj. Zora Fischer (Gesang). Am Flügel: Michael Rauchstein. — 18.55: Die Abendpost. — 19.00: Deutschlandradio. — 19.15: Spuren im Schnee. Künstlerische Folge von Wilhelm Krug. — 20.10: Gedächtnisfeier von Alfred Brügel. Zum 75. Todestag des Dichters. — 20.30: Lapiola. Sinfonisches Gedicht von Jean Sibelius (Onduktionallappaten). — 20.45: Politische Zeitungsschau. — 21.00: Neue deutsche Muß. Hans Höhner (Klavier). Das Große Orchester des Deutschlandsenders. — 23.00-24.00: Barnabas von Grecia spielt.

Reichssender Leipzig

Dienstag, 18. Dezember

6.30: Aus Frankfurt: Frühstück. Das Kleine Orchester des Reichssenders Frankfurt. — 8.30: Aus München: Mußklang zur Arbeitspause. Die Münchener Rundfunkstammlein. — 10.00: Aus Hamburg: Das ist unterwegs! Aus der Arbeit der deutschen Jungen- und Mädchenchaften Haderleben (Dänemark). — 11.30: Heute vor 10 Jahren. — 11.40: Vom alltäglichen Leben. — 12.00: Aus Frankfurt: Mittagskonzert. Das Rhein-Mainische Landesorchester. — 14.00: Zeit, Nachrichten und Worte. Anschließend: Muß nach Tisch. (Industriehallenplatten und Aufnahmen des Deutschen Rundfunks.) — 15.10: Wir sind die kleinen Hörermännchen! Aus der Kindergruppenarbeit der AG-Brauerei und des Deutschen Brauereiverbandes. — 15.30: Die Jugend ist auch dabei! Vom Einsatz der P.D. im W.O. — 15.45: Von Kampf und Friede. Neue Jugendbücher für den Weihnachtstisch. Buchbesprechung. — 16.00: Kurzwellen am Nachmittag. Gustav Exner (Wandoline), Heinz Wundel (am Flügel), die Kapelle Otto Fricke. — 18.00: Deutschland Raum in tausend Jahren. — 18.20: Konzertstunde. Paul Hungar (Violin), Theodor Blumer (Klavier). — 18.40: Schönheit der Stunde: Zum 75. Todestag von Friedrich Hebbel. Szene um einen großen Deutschen von Wilhelm von Scholz. — 19.00: Mußklang für alle. Wir erfüllen Hörerwünsche. (Industriehallenplatten und Aufnahmen des Deutschen Rundfunks.) — 19.45: Olympia-land 1940. Kinnliche Reise bis zum Polarmeer. — 20.10: Vom Kinderfest ins Tauende. Großer Juniors Abend. Die drei Nebrings, die Kapelle Otto Fricke und Solisten. (Abspiel der Aufnahme in Russland vom 6. November.) — 22.20: Schenken bringt Freude! — 22.35 bis 24.00: Aus Hamburg: Unterhaltung und Tanz. Das Orchester und die Unterhaltungskapelle des Reichssenders Hamburg.

Die Bauarbeiten für die Sicherung des Dresdner Doms

Dresden. Seit etwa sechs Wochen sind die Bauarbeiten für die Sicherung des Dresdner Doms, der Frauenkirche, nach den Vorschlägen des Sachverständigen Prof. Dr. Ing. G. Kütt-Dresden unter Mitwirkung von Architekt Arno Liebing-Dresden im Gange. Zur Zeit werden die in der oberen massiven Kuppel (Kunststoffkuppel) vorgelebten Ringankerarbeiten in Gestalt von zwei Eisenbetonringen eingebaut. Die Anker haben den Zweck, die Standfestigkeit der oberen Kuppel zu gewährleisten auch für den Fall, daß die alten, von George Bähr bereits eingebauten Eisenanker weiter verrostet und in ihrer vollen Wirkung, die unbedingt erhalten werden müssen, nachlassen. Diese alten Anker müssen auch deshalb durch neue Ringanker ersetzt werden, da bereits frühere Untersuchungen ergeben hatten, daß die bei dem damaligen Stand der Technik ausgeschöpften Stoßverbindungen heute nicht mehr genügende Sicherheit für die Übernahme der auftretenden Zugkräfte geben. Die neuen Ringanker sollen ferner die Auswirkungen von Temperaturschwankungen zwischen Sommer und Winter, Tag und Nacht auf ein Mindestmaß verringern. Damit die Anker selbst den an der Außenhülle der Kuppel herrschenden Temperaturschwankungen entgegen werden und die großartige Außenarchitektur nicht föhren, werden sie im Innenraum der Kuppel aus Eisen-

beton ausgeführt. Der Anker Unter ist 20 Centimeter breit und 50 Centimeter hoch.

Gleichzeitig werden die Arbeiten für die Fundamentverstärkungen vorbereitet. Hierfür wurden die notwendigen Maschineneinrichtungen im Kellerraum aufgestellt, die erforderlichen Transportanlagen gebaut und die Baumaterialien fristiger in den Kellerräumen gelagert, so daß mit den eigentlichen Fundamentverstärkungen begonnen werden kann, sobald die Ringanker in der oberen Kuppel fertiggestellt sind.

pflegt, es sitzt so mancherlei durch und die gesuchte Discretion erleidet schmählich Schiffsbruch. Indessen ist es das nicht, was sich der Autor zum Schluß aufspart, um die völlige Unbescholtenheit der Frau Maria offenkundig werben zu lassen, sondern etwas ganz anderes, ganz Unerwartetes. Es zieht den Meis des Lustspiels vorweg nehmen, wenn ich das hier ausblauen würde. Das selbst zu erleben, muß jedem vorbehalten bleiben, wenn er sich das Lustspiel in der Dresdner Komödie anschaut. — Darstellerisch wirken zunächst Annie Horak als Frau Maria und Charlotte Griebe als Nelly vieltragend, daneben Reinhold Wolf als Schriftsteller Gert Urbanus und Erwin Werner als Mannjahrhauer Paulchen. Konrad Gerde gibt den etwas nerös gereizten Fabrikarbeiter Grafenberg mit viel Gesicht, Walter Taub den Pseudo-Dreieck und Rudolf Weißner den etwas zu stark karikierten Sekretär Knorr. Alles ist von Konrad Gerde, dem die Spielleitung übertragen war, in gute Fassung gebracht und Annemarie Bonnemps hat ein recht hübsches Bühnenbild dazu entworfen, das die Diele einer vornehmen Villa zeigt. Das Lustspiel wurde bei der Erstaufführung in Dresden sehr beifällig aufgenommen und der Autor Hans von Wilsdorf, der sich am Schlusse neben den darstellenden Künstlern auf der Bühne zeigen konnte, mit lautem Beifall und prächtigen Blumen gefeiert.

Das Lustspiel wird nun bis auf weiteres allabendlich 20.15 Uhr im Komödienspielhaus Dresden, Weitbahnstraße, gespielt werden, besonders Sonntags nachmittags 16 Uhr, das Hahnenetz.

Um Nacht handelt man nicht

Für die Katz

Erstaufführung eines Lustspiels von August Hinrichs im Dresdner "Theater des Volkes"

Dresden. August Hinrichs hat seinen "Diecherstaat" um eine Katz bereichert. Erst ließ er das Schwein Dolante zum Ergebnis unglücklicher Theater- und Filmfotografen aufliegen, dann machte er einen Haß über allerhand dörfliche Nach-Moritaten fröhlich, und nun segt er einen dörflichen Haß zwischen einer weiblichen und einer männlichen Partei in Scène, bei dem es um einen erlöschenden Kater geht und der zum guten Ende nicht nur um die Katz sich gedreht hat, sondern auch für die Katz gewesen ist. Hinrichs weiß: das Theater lebt vom Theater. Einen Abend lang macht uns Hinrichs etwas vor (etwas sehr köstliches!), um zum Schluß zu verkünden, daß alles für die Katz gewesen ist. Nicht für die Katz aber in das, was man mit nach Hause nimmt: eine Handvoll Lebensfrösche und Lebensweiszelt. Und im Grunde genommen ist auch gar nicht die Katz, die von der einen Partei toteschossen wurde, weil sie im Hühnerstall räuberte, und die nun die andere Partei erschlagen will, allein der Ursprung dieser Komödie. Sonderlich das fanatische Rechtsgefühl des niederdeutschen Menschen, sein unabdingliches und fanatisches Einreten für das Recht. Es ist das Problem des Michael Kohlhaas, das hier von August Hinrichs — in heiterer, fast übermüdiger Weise, aber doch mit dem Unterton des kompromittlosen Ernstes — auf einem niederdeutschen Mühlendorf behandelt wird.

Die Erstaufführung im Theater des Volkes am Albertplatz in Dresden hatte, in erster Linie dank der geschickten Inszenierung Hannes Döbbelins und des äußerst plastischen und lebendigen Bühnenbildes Hans Kämmerlings, einen großen Erfolg. Die beiden Alten, Katrin Geerlen: Dora Max, Gerd Tapen: Albert Willi, waren amel Streitbühne, wie sie sich Hinrichs wohl kaum anders für seine Komödie gewünscht hat. Die beiden Jungen, Irma Alendorff und Karl Sünderlich, spielten ihr niedliches Eiferluchtspiel mit sichtlich viel Spass und Freude. Swei tappe-schlaue, tollwütig-villige Gestalten ketteten als Magd und Anecke Ilse Wort und Kurt Heinz Welke auf die Bühne. Und der Rechnungsteller und Auflionator Rudolf Giese und der Steuerberater Kurt Wildermann hielten sich unter dem Jubel aller Zuschauer mit ihren Heiratsanträgen einen Korb nach dem anderen.

Sicher wird die Hinrichsche Katz sehr lange auf der Dresden Bühne stehen!

Walter Enz.

Reichslotterie
FOR ARBEITSBESCHAFFUNG
Weihnachtsziehung
13/4 Millionen Mark

Marianne, ahoí

ROMAN VON OTFRIED WOYTSCH

Urheberrechte des Korrespondenzverlag Fritz Mardicks, Hamburg 30

31. Fortsetzung

Nur Ronnie sieht schwiegend und unlustig da und hat für die Schönheit der Umgebung kein Auge. Er starrt verloren auf das breite, grüne Band des Stromes und kann nicht anders, er muß dabei an Marianne denken. An Marianne und die Seefahrt, die er hier mit ihr gemacht hat.

Blankensee ist erreicht. Der „Jan Möllsen“ legt an der Hafenseite an. Alles drängt und schiebt, und kann es nicht erwarten, an Land zu kommen. Die Jugend ist losgelassen, und die Alten machen lustig mit.

Auf den Terrassen sitzen heiter plaudernde Menschen, zwischen denen einige Kellner herumschwirren. Eine Kapelle spielt Unterhaltungsmusik, Mädchenschlachten steigt auf, und zu all dem schlagen leise und rhythmisch die Wellen am Strand.

„Da wären wir also“, sagt Robby, als sie aus dem Boot heraus sind. Er wirkt sich den Schweiß von der Stirn und lacht Ronnie freundschaftlich zu. „Sieh diese vielen hübschen Mädchen, Bob.“

Ronnie lächelt ein wenig gequält zurück.

„Und was jetzt?“ fragt Heidi eifrig. „Was sangen wir jetzt an?“

„Jetzt wenden wir uns dem Süllberg zu, mein Kind“, erklärt Robby gutgelaunt. „Dort werden wir Kaffee trinken. Bitte sich nur meiner bewährten Führung anzuvertrauen.“

Sie sehen sich in Bewegung und beginnen die vielen Stufen in die Höhe zu steigen.

Nach einiger Zeit macht der Weg eine Biegung, und sie treten in einen großen Park ein.

Robby geht, wie es ihm paßt, er kümmert sich nicht um Privatwege und hält unaufhörlich lustige Reden. Mit einem Mal stehen sie vor einem alten Aussichtsturm, über dessen seltsamen Ausbau Robby eine spaßige Geschichte erzählt.

Dann wird der Turm erlebt, und Heidi ist glücklich wie ein Kind, als sie unten die Elbe erblickt.

Robby versetzt dem Freund einen kleinen Rippenstoß. „Na, Bob?“ fragt er. „Es wird schon werden. Es wird nicht lange dauern, und du wirst den ganzen Raum vergessen haben.“

Und als Ronnie die Lippen zusammenpreßt und schweigt, zieht Robby ein höchst zufriedenes Gesicht und schmunzelt in sich hinein. Es ist doch bloß gut, daß er sich dieser Sache angenommen hat ...

Im Weitergehen wendet sich Heidi plötzlich an Ronnie. Das Mädchen hat bis jetzt noch mit keinem Wort an den Ereignissen des gestrigen Abends gerührt. Aber so ganz stillschweigend darüber hinwegzugehen — das bringt sie auch nicht fertig.

„Was war eigentlich gestern mit dir los, Ronnie?“ fragt sie, „mit dir und deiner Dame? Mit einemmal warst du verschwunden, ohne daß du es für nötig fandest, dich von uns zu verabschieden, und das Fräulein hat sich dann auch an einen anderen Tisch zu anderen Herren gesetzt. Weißt du, ich verstehe das nicht.“

„Ist auch gar nicht nötig“, mischt sich Robby ein, ehe Ronnie, der ein verschlossenes Gesicht macht, irgend etwas erwähnen kann. „Das lag mir nur den Schlaf nicht ruhen, Mädchen. Das sind Dinge, die uns nichts angehen. Der gute Ronnie wird schon seine Gründe gehabt haben, zu verschwinden.“

„Na, ich weiß nicht“, sagt Heidi. „Ich finde das ja man ein bisschen komisch, noch?“

„Das glaube ich schon, Heidi“, gibt Ronnie widerstreitend zu. „Es war gewiß nicht gerade anständig von mir gehandelt.“

„Aber — ich weiß nicht recht, wie ich dir das erklären soll.“

„Also nun hört bitte damit auf“, sagt Robby und gibt Heidi einen Wink. „Wir wollen doch hier keine alten Geschichten aufwärmen. Die Sache ist erledigt und nun Punkt.“

„Jedenfalls hätten sie sich ruhig ein andermal streiten können“, hält Heidi noch für nötig, festzustellen. „Ich weiß nicht, so ein Abend wäre mit doch zu schade dafür. Weißt du überhaupt, was du alles verpaßt hast, Ronnie? Groß hat gesungen und die Eibenschütz, und ...“

„Und du hälst jetzt ein bisschen die Luft an, Mädchen. Ja?“ unterrichtet Robby sie. „So genau will das ja schließlich

niemand wissen. Aber ich glaube, es wird nun bald ein Gewitter losgehen.“

Er spähte besorgt zum Himmel empor, an dem schwere, düstere Wolken hängen. Die Bäume sangen an, im Winde zu rauschen, und in der Ferne großen Donnerstöße.

„Wir werden jetzt ein bisschen laufen müssen, wenn es uns nicht hier übertroffen soll“, führt Robby in seiner Rede fort. „Dieser Weg führt zu einem kleinen, netten Restaurant. Also los, keine Müdigkeit vorzuschützen.“

Und die drei haben es mit einem: al ziemlich eilig. Ab und zu wirft Heidi einen schnellen, misstrauischen Blick nach oben. Sie ist in Sorge um ihr Kleid und ihren Hut. „Hoffentlich kommen wir noch trocken hin“, murmelte sie manchmal.

Robby soll recht behalten. Nach kurzer Zeit stehen sie vor einer reizenden, kleinen Wirtschaft. Es ist aber auch keine Minute zu früh.

Die Leute, die an den Tischen vor dem Haus gesessen haben, flüchten stoßen in das Innere. Kellner sind eifrig damit beschäftigt, die Tische abzutragen, und Geschirr und Tischstäbchen in Sicherheit zu bringen.

Gerade, als die drei ins Haus treten, zuckt ein greller Blitz, ein Donnerschlag folgt, und dann fallen die ersten Tropfen.

„Wie haben wir das gemacht?“ fragt Robby grinsend. „Jetzt kann es meinetwegen losgehen, ich fühle mich in Sicherheit. Kommt, ich weiß eine gemütliche Ecke.“

Und als sie dann in einer der kleinen Gaststuben an einem Tische am Fenster sitzen, bricht draußen das Unwetter mit voller Gewalt los.

„So was habe ich gern“, sagt Robby und reibt sich vergnügt die Hände. „Aber, Moment mal“, fügt er mit einem aufreizenden Grinsen hinzu, „ich werde einmal versuchen, unsere kleine Gesellschaft zu vervollständigen. Da draußen das Wetter so unfreundlich ist, glaube ich kaum befürchten zu müssen, daß unser guter Ronnie wieder davonlaufen wird. Ich bitte dich also, Haltung zu bewahren, Bob. Ich bin im Augenblick wieder da.“

Und ohne auf die entgeisterten Mienen der Juristkleben zu achten, erhebt er sich und verschwindet.

„Was hat er bloß vor?“ fragt Heidi aufgeregt. „Hast du eine Ahnung, wo er hin will?“

Ronnie rückt unruhig auf seinem Stuhl herum. „Ich habe keinen Schimmer“, knurrt er mit verdrossenem Gesicht.

(Fortsetzung folgt)

